

MM-DG25

MIKRO- DVD-ANLAGE

Benutzerhandbuch

imagine the possibilities

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Samsung entschieden haben!



Registrieren Sie Ihr Gerät auf der folgenden Website, um unsere Serviceleistungen besonders umfassend in Anspruch nehmen zu können:

www.samsung.com/global/register





Sicherheitshinweise

	ACHTUNG STROMSCHLAGEGEFAHR NICHT ÖFFNEN!	
<p>Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.</p>		

**CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1**



Im Gerät befinden sich Hochspannung führende Teile, die elektrische Schläge verursachen können.



Die Dokumentation zu diesem Gerät enthält wichtige Hinweise zu Betrieb und Wartung.

LASERGERÄT DER KLASSE 1

Dieser CD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die vorliegende Bedienungsanleitung. Bitte beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienhinweise. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in der Anleitung beschrieben. Auf diese Weise können Sie Ihr neues Gerät von Anfang an optimal nutzen und vermeiden Bedienfehler.

WARNUNG: Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Der im Gerät verwendete Laser kann für die Augen schädlich sein.

ACHTUNG: Setzen Sie das Gerät nicht Nässe oder Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes bzw. eines elektrischen Schlags zu vermeiden.

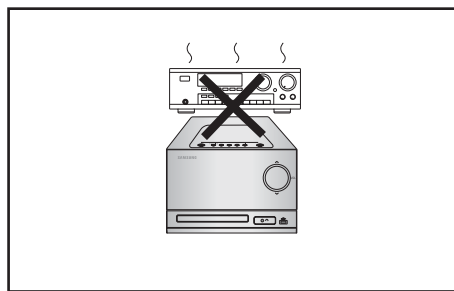
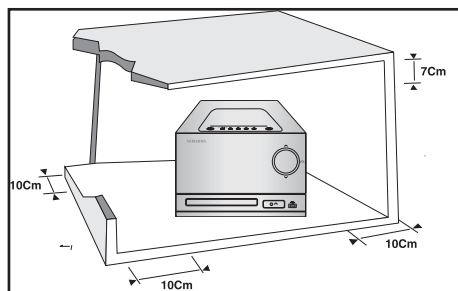
- Dieses Gerät darf nur an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- Um das Gerät vom Strom zu nehmen, muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden, daher muss der Netzstecker leicht zu erreichen sein.



Vorsichtsmaßnahmen

GER

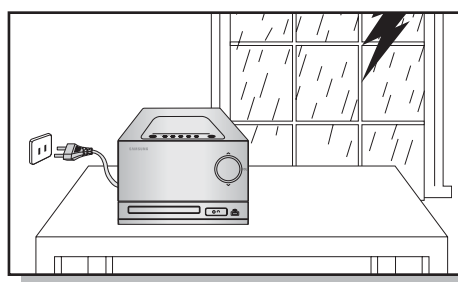
VORBEREITUNGEN



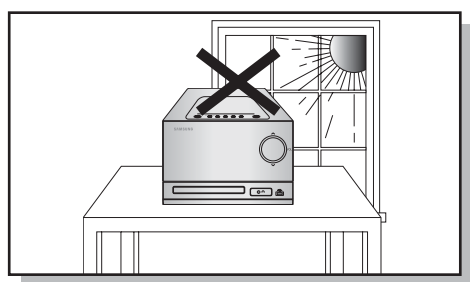
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Haushaltes den Angaben auf dem Typenschild an der Rückseite der DVD-Anlage entspricht. Stellen Sie das Gerät horizontal auf eine geeignete Fläche (Möbel) und lassen Sie um das Gerät herum genügend Platz für eine gute Belüftung (7,5 bis 10 cm). Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsschlitze nicht verdeckt sind. Stellen Sie nichts oben auf die Anlage. Stellen Sie die Anlage nicht auf einen Verstärker oder ein anderes Gerät, das Wärme erzeugt.

Vergewissern Sie sich vor dem Umstellen der Anlage, dass keine Disk eingelegt ist.

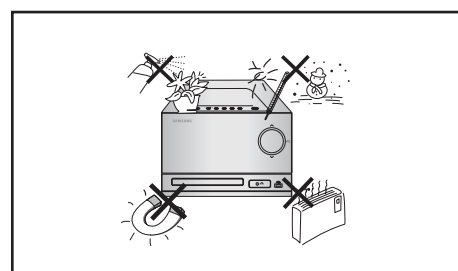
Im Modus „Standby“ ist die Stromversorgung nicht unterbrochen. Um die Anlage vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, insbesondere wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.



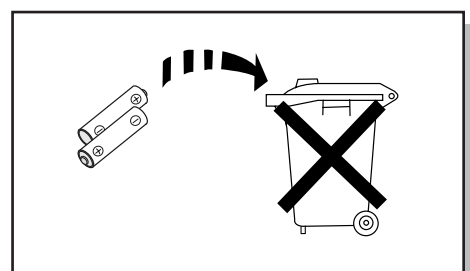
Bei einem Sturm oder Gewitter den Netzstecker herausziehen. Blitzschläge können die Anlage beschädigen.



Die Anlage nicht so aufstellen, dass sie direkt im Sonnenlicht oder in der Nähe anderer Wärmequellen steht.



Schützen Sie die Anlage vor Feuchtigkeit und stärkerer Erwärmung (Kamin) und auch vor Geräten, die hohe elektrische oder magnetische Felder erzeugen (Lautsprecher usw.). Falls die Anlage nicht richtig funktioniert, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz, sondern für den privaten Gebrauch konzipiert. Das Kopieren von CDs oder das Herunterladen von Musikdateien zum Verkauf oder für andere gewerbliche Zwecke verletzt das Urheberrecht oder kann dagegen verstoßen. Falls sich im Gerät Feuchtigkeit (Kondensation) niederschlägt: Wenn Sie Ihr Gerät und/oder Ihre Disks aus der Kälte ins Warme bringen, z. B. nach einem Transport im Winter, warten Sie vor der Verwendung etwa zwei Stunden, damit sie Raumtemperatur erreichen. So vermeiden Sie ernsthafte Schäden.



Die in diesem Produkt verwendeten Batterien enthalten umweltschädigende Chemikalien. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben. Sie können alte Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.



Hauptfunktionen

● Wiedergabe verschiedener Diskformate und UKW-Radio-Empfang

Die Anlage kann viele verschiedene Diskformate wie z. B. DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, CD-R, CD-RW, DivX, JPEG und DVD-R/RW wiedergeben. Zudem ist das Gerät mit einem UKW-Radio mit vielen praktischen Funktionen und einer USB-Host-Funktion ausgestattet.

● Fernsehbildschirmschoner

Nach drei Minuten im Stoppmodus wird der Bildschirmschoner des MM-DG25 aktiviert, so dass der Fernsehbildschirm kontinuierlich heller und dunkler wird. Nach 20 Minuten im Bildschirmschoner-Modus schaltet das Gerät automatisch in den Energiesparmodus.

● Energiesparfunktion

Nach 20 Minuten im Stoppmodus schaltet sich das Gerät automatisch ab (nur bei USB, DVD).



DVD (Digital Versatile Disk) bietet eine ausgezeichnete Audio- und Videoqualität dank Dolby Digital Surround Sound und MPEG-2-Videokompressionsverfahren.



DVD-Player und Disks sind jeweils mit einem Ländercode versehen. Die Ländercodes müssen übereinstimmen, damit die Disk abgespielt werden kann. Stimmen die Codes nicht überein, lässt sich die Disk nicht abspielen. Der Ländercode dieser DVD-Anlage befindet sich auf seiner Rückseite. (Mit Ihrer Anlage können nur DVDs abgespielt werden, die mit dem gleichen Ländercode gekennzeichnet sind.)

Kopierschutz

- Viele DVDs sind mit einem Kopierschutz versehen. Daher sollten Sie die DVD-Anlage unbedingt direkt an das Fernsehgerät und nicht an einen Videorecorder anschließen. Der Anschluss an einen Videorecorder löst bei einer mit einem Kopierschutz versehenen DVD Bildstörungen aus.
- Dieses Gerät ist mit einer Kopierschutztechnik ausgestattet, die durch bestimmte US-Patente und sonstige Rechte an geistigem Eigentum im Besitz der Macrovision Corporation und anderer Rechtsinhaber geschützt ist. Die Verwendung dieser Kopierschutztechnik bedarf der Genehmigung durch die Macrovision Corporation und ist, wenn nicht ausdrücklich anderweitig durch die Macrovision Corporation genehmigt, auf Heimwiedergabe und andere eingeschränkte Wiedergabezwecke begrenzt. Zurückentwicklung (Reverse Engineering) und Disassemblierung verboten.



Inhaltsverzeichnis

GER

VORBEREITUNGEN

VORBEREITUNGEN

Sicherheitshinweise	1
Vorsichtsmaßnahmen	2
Hauptfunktionen	3
Abbildungen von Gerät und Fernbedienung	5

ANSCHLÜSSE

Lautsprecher anschließen	9
Videoausgang an das Fernsehgerät anschließen	10
P.SCAN-Funktion (Progressive Scan)	11
Andere Geräte anschließen	12
UKW-Antenne anschließen	13
Uhrzeit einstellen	14
Verbleibende Zeit überprüfen	15

BEDIENUNG

Disk wiedergeben	16
MP3/WMA-CD wiedergeben	17
JPEG-Dateien wiedergeben	18
DivX-Disk wiedergeben	19
Mediendateien über USB wiedergeben	21
Disk-Informationen anzeigen	23
In Zeitraffer/Zeitlupe wiedergeben	24
Szenen und Musikstücke überspringen	25
Blickwinkel verwenden (Angle-Funktion)	26
Wiedergabe wiederholen	27
Bereich wiederholen	28
Zoom-Funktion verwenden	29
Wiedergabesprache/Untertitelsprache auswählen	30
Eine Szene/ein Musikstück direkt aufrufen	31
Disk-Menü verwenden	32
Titel-Menü verwenden	33

EINSTELLUNGEN

Sprache einstellen	34
Fernsehbildschirmformat wählen	35
Kindersicherung verwenden	37
Passwort einstellen	38
Dynamikbereich (DRC) einstellen	39
Audioverzögerung (AV SYNC) einstellen	40

RADIOBETRIEB

RDS-Radioempfang	41
Radio hören	43
Sender speichern	44

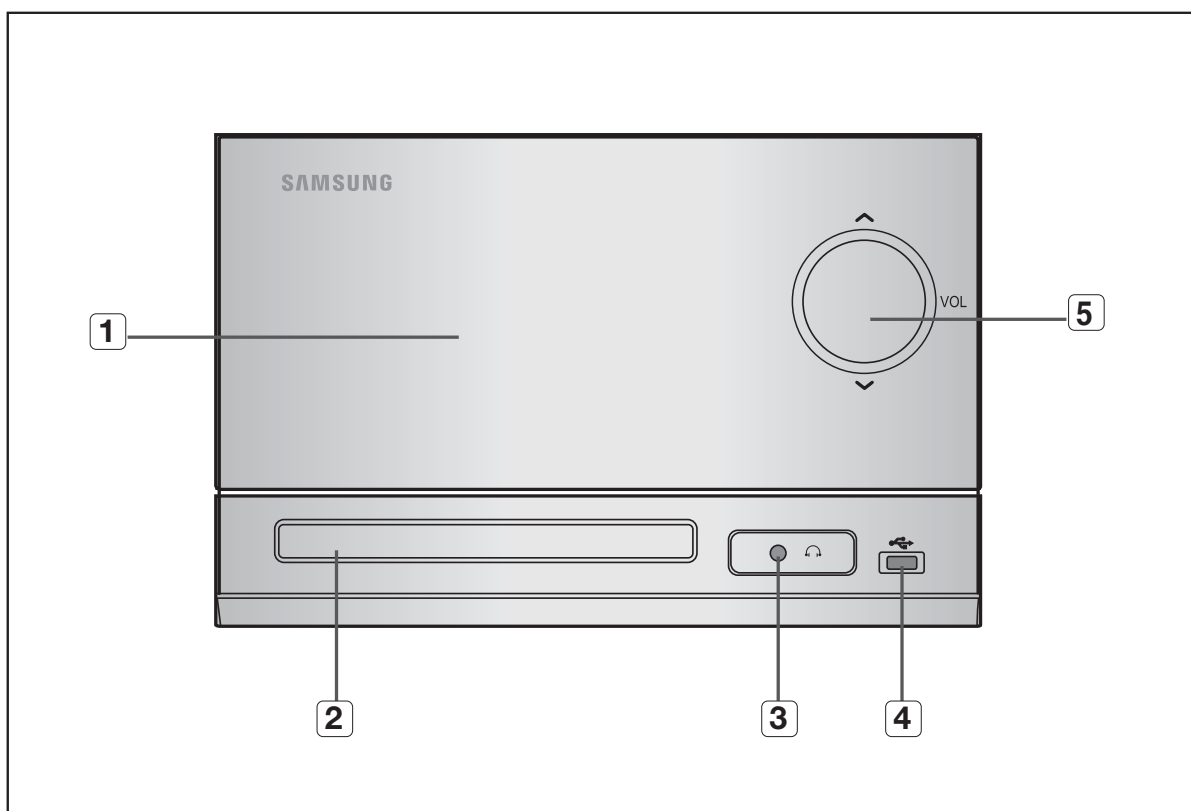
VERSCHIEDENES

CD-Ripping-Funktion verwenden	45
Timer-Funktion verwenden	46
Timer deaktivieren	47
Power Sound-Funktion und Höhen und Tiefen einstellen	48
DSP/EQ-Funktion und Power Bass-Funktion verwenden	49
Sleep-Timer-Funktion und Stummschaltung verwenden	50
Demo-, Dimmer-Funktion verwenden	51
Kopfhörer anschließen	52
Handhabung und Aufbewahrung von Disks	53
Fehlersuche und -behebung	54
Hinweise zu Disks	56
Glossar	57
Technische Daten	58



Abbildungen von Gerät und Fernbedienung

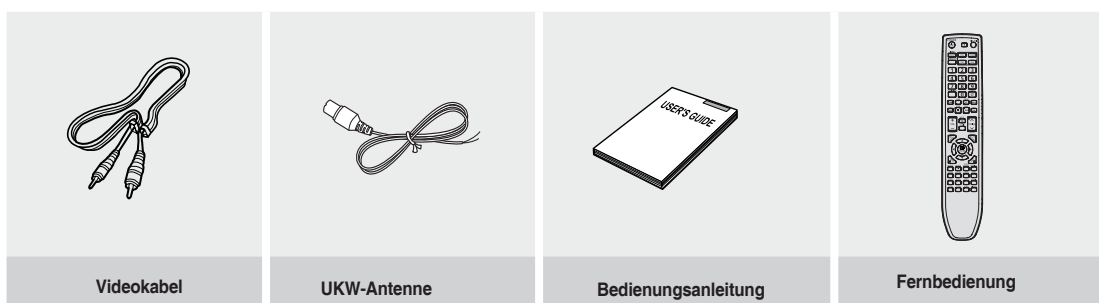
— Vorderseite —



- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Display | 4. USB-Anschluss |
| 2. Diskfach | 5. VOL-Lautstärkeregler |
| 3. Kopfhörerausgang | |

LIEFERUMFANG

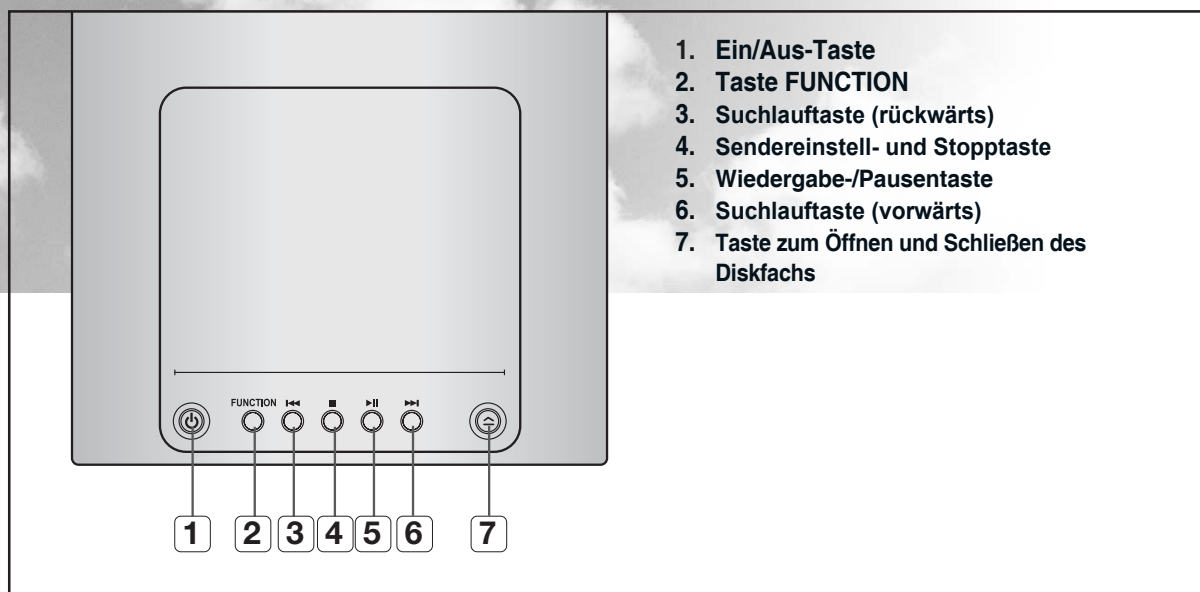
Überprüfen Sie, ob im Lieferumfang folgendes Zubehör enthalten ist.



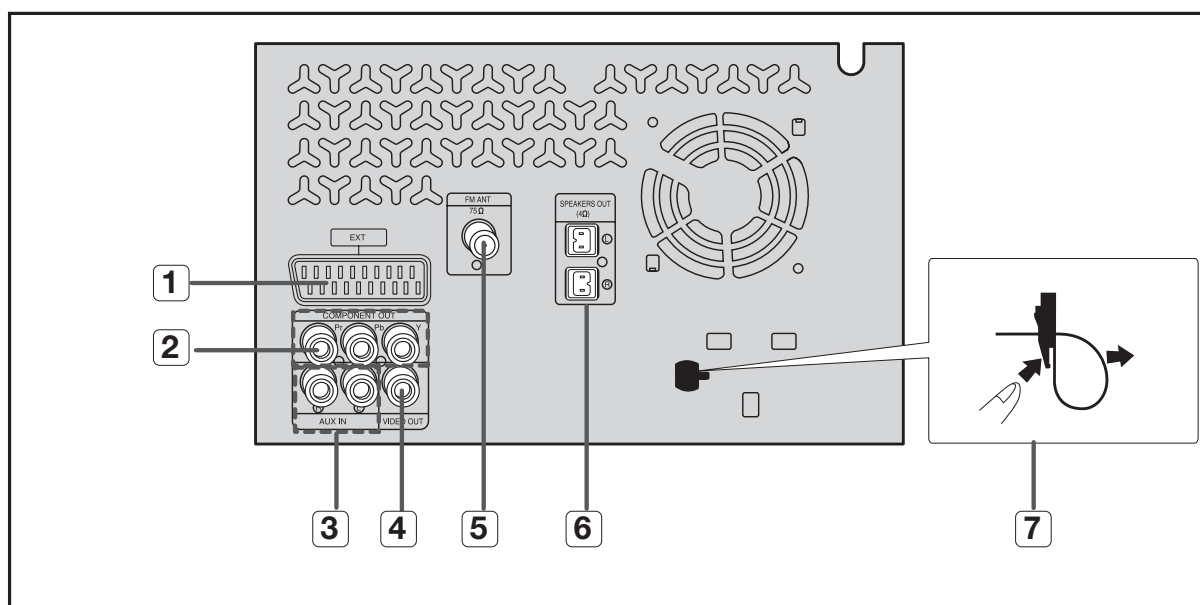
—Oberes Bedienfeld—

GER

VORBEREITUNGEN



— Rückseite —



1. Scart-Buchse EXT

2. Komponenten-Videoausgang COMPONENT OUT

Zum Anschluss eines Fernsehgeräts mit Komponenten-Videoeingang.

3. Audioeingang AUX IN

4. Videoausgang VIDEO OUT

Zum Anschluss an den Videoeingang

(VIDEO IN) eines Fernsehgeräts.

5. UKW-Antennenanschluss FM ANT

6. Lautsprecheranschlüsse SPEAKERS OUT

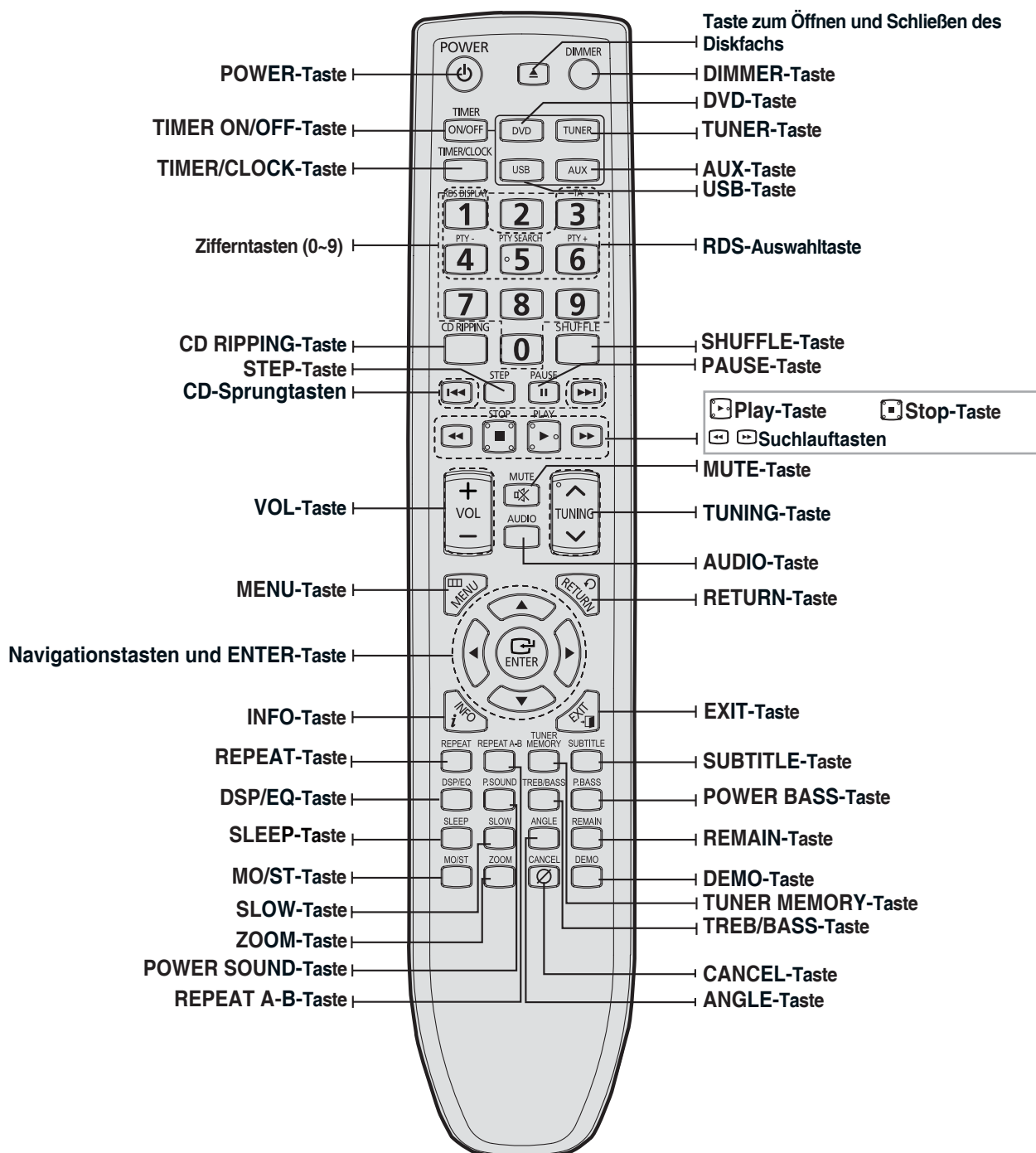
7. Kabelklemme

Zum Befestigen von Kabeln.



Abbildungen von Gerät und Fernbedienung

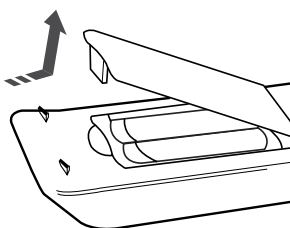
— Fernbedienung —



Batterien einlegen

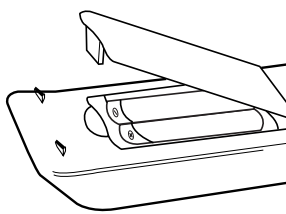
1

Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs in Pfeilrichtung ab.



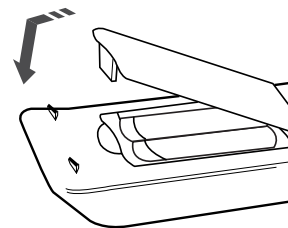
2

Legen Sie zwei 1,5 V-Batterien vom Typ AAA ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+ und -).



3

Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf.



Achtung

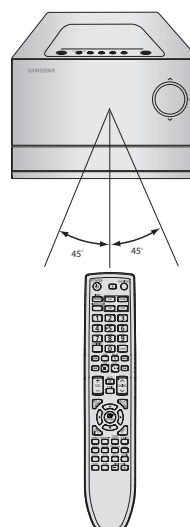
Beachten Sie die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen, um zu vermeiden, dass die Batterien auslaufen oder aufplatzen:

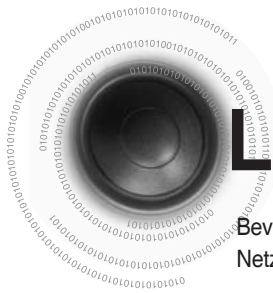
- Legen Sie die Batterien unter Einhaltung der Polarität in die Fernbedienung ein: (+) an (+) und (-) an (-).
- Verwenden Sie immer den richtigen Batterietyp. Ähnlich aussehende Batterien weisen möglicherweise unterschiedliche Spannungen auf.
- Wechseln Sie stets beide Batterien gleichzeitig aus.
- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch offener Flamme aus.

Funktionsbereich der Fernbedienung

Die Fernbedienung kann geradlinig in einer Entfernung von bis zu 7 Metern benutzt werden.

Sie funktioniert auch in einem waagerechten Winkel von bis zu 45° zum Fernbedienungssensor.





Lautsprecher anschließen

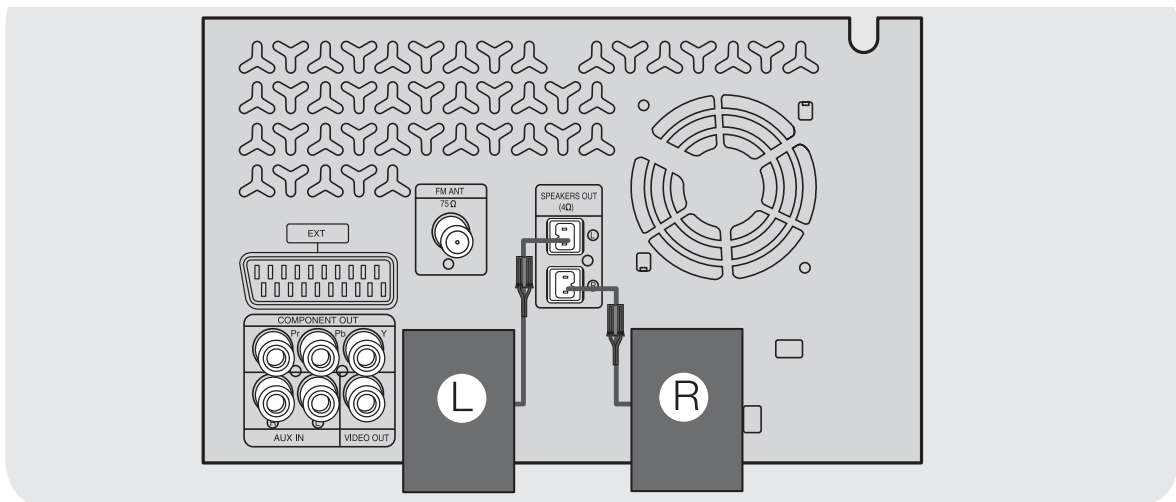
Bevor Sie das Gerät transportieren oder aufstellen können, muss das Gerät ausgeschaltet und das Netzkabel gezogen werden.

Die Lautsprecheranschlüsse befinden sich auf der Rückseite des Gerätes.

Es sind zwei Anschlüsse vorhanden:

- ♦ Linker Lautsprecher (L)
- ♦ Rechter Lautsprecher (R)

Um eine optimale Klangqualität zu erzielen, verbinden Sie die Lautsprecherkabel für den rechten und linken Lautsprecher mit den entsprechenden Anschlüssen am Gerät.



Aufstellungsort der Anlage

- Platzieren Sie die Anlage auf einem Regal oder einem anderen geeigneten Untersatz z. B. unterhalb des Fernsehgeräts.

Lautsprecher **L R**

- Stellen Sie die Lautsprecher vor Ihrer Hörposition auf, so dass sie nach innen zeigen (in einem Winkel von ca. 45°~60°) und Ihnen zugewandt sind.
- Die Hochtöner-Lautsprecher sollten sich auf Ohrhöhe befinden.

Hörposition auswählen

Die Hörposition sollte sich in einem Abstand zum Fernsehgerät befinden, der das 2,5 bis 3fache der Fernsehbildschirmgröße beträgt.

Beispiel: bei 32 Zoll-Fernsehgeräten 2 ~ 2,4 m
bei 55 Zoll-Fernsehgeräten 3,5 ~ 4 m

Hinweise zur Aufstellung

- Die Aufstellung in der Nähe von Heizgeräten, direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit kann die Leistung der Lautsprecher mindern.
- Installieren Sie das Gerät nicht an der Wand oder einem hohen Standort oder einem anderen instabilen Platz, um Unfälle zu verhindern, die durch herunterfallende Lautsprecher verursacht werden können.
- Platzieren Sie die Lautsprecher nicht in der Nähe des Fernsehgeräts oder Computer-Monitors. Stehen die Lautsprecher in der Nähe vom Fernsehgerät oder Computer-Monitor, können sie die Qualität der Bildschirmdarstellung beeinflussen.

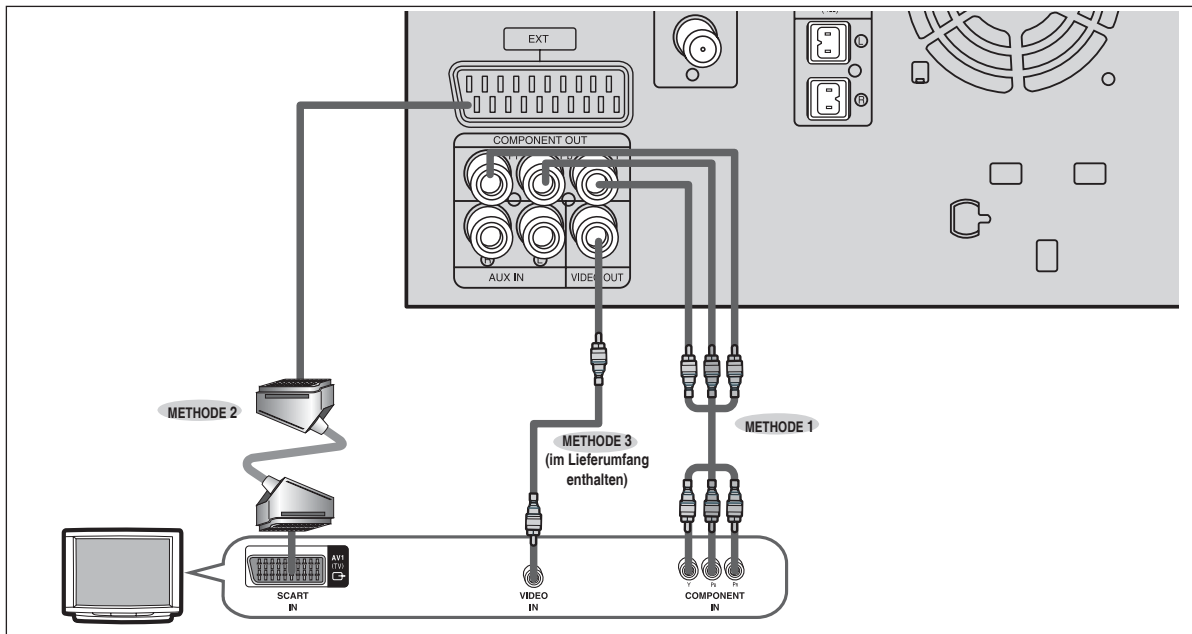


Videoausgang an das Fernsehgerät anschließen

GER

Wählen Sie eine der folgenden drei Methoden für den Anschluss an ein Fernsehgerät.

ANSCHLÜSSE



METHODE 1: Component Video

Wenn Ihr Fernsehgerät Component-Videoeingänge hat, verbinden Sie über ein Component-Video-kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) den Component-Videoausgang (Pr, Pb und Y) auf der Rückseite der Anlage mit dem Component-Videoeingang am Fernsehgerät.

METHODE 2: Scart

Falls Ihr Fernsehgerät mit einem Scart-Eingang ausgestattet ist, verbinden Sie die Scart-Buchse EXT auf der Rückseite der Anlage mit dem Scart-Eingang SCART IN des Fernsehgerätes mit einem Scart-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

METHODE 3: Composite Video

Verbinden Sie den Videoausgang VIDEO OUT auf der Rückseite der Anlage mithilfe des mitgelieferten Videokabels mit dem Videoeingang VIDEO IN des Fernsehgerätes.



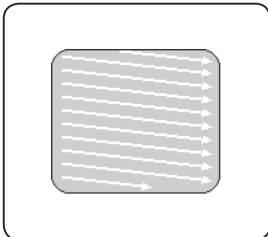
P.SCAN-Funktion (Progressive Scan)

Anders als beim herkömmlichen Zeilensprungverfahren (Interlace Scan), bei dem zwei Felder mit Bildinformationen abwechselnd angezeigt werden, um das vollständige Bild zu erzeugen (ungerade Abtastzeilen, dann gerade Abtastzeilen), verwendet die progressive Abtastung (Progressive Scan) nur ein Feld mit Informationen (alle Zeilen werden in einem Durchgang angezeigt), so dass ein deutlicheres und detailreicheres Bild ohne sichtbare Abtastzeilen wiedergegeben wird.

Für Ihr Fernsehgerät können Sie "Progressive Scan" (Progressive Abtastung) oder "Interlace Scan" (Zeilensprungverfahren) auswählen.

Gehen Sie zu <Setup> -> <Display Setup> (Anzeigeoptionen) -> <Video Output> (Videoausgang) und stellen Sie „I-SCAN“ oder „P-SCAN“ ein (siehe Seite 35).

Was ist der Unterschied zwischen progressiver Abtastung (Progressive Scan) und Zeilensprungverfahren (Interlace Scan)?

Zeilensprungverfahren (1 BILD = 2 FELDER)	Progressive Abtastung (VOLLBILD)
 <p>Im Zeilensprungverfahren besteht ein Bild aus zwei verschränkten Halbbildern. Dabei wird abwechselnd jede zweite Zeile des Bildes (gerade und ungerade Zeilen) in einem Halbbild angezeigt. Zuerst wird das Halbbild mit den ungeraden Zeilen angezeigt, dann das Halbbild mit den geraden Zeilen. Durch die abwechselnde Anzeige wird ein Vollbild wiedergegeben. Es wird jede Fünfundzwanzigstelsekunde ein Bild angezeigt. Jedes Bild enthält zwei verschränkte Felder (Halbbilder), so dass insgesamt 50 Felder pro Sekunde wiedergegeben werden. Das Zeilensprungverfahren eignet sich für die Wiedergabe von unbewegten Objekten.</p>	 <p>Bei der progressiven Abtastung wird ein vollständiges Videobild zeilenweise abgetastet. Dadurch entsteht jeweils ein ganzes Bild, während beim Zeilensprungverfahren das Bild in mehreren Abtastvorgängen erzeugt wird. Für die Wiedergabe von bewegten Objekten empfiehlt sich die progressive Abtastung.</p>

Hinweise

- Diese Funktion kann nur bei Fernsehgeräten mit Component-Videoeingang (Y, Pr, Pb) verwendet werden, die progressive Abtastung unterstützen. (Bei Fernsehgeräten mit herkömmlichem Component-Eingang ohne Progressive Scan-Modus kann die Funktion nicht verwendet werden.)
- Je nach Marke und Modell des Fernsehgerätes kann diese Funktion möglicherweise nicht verwendet werden.



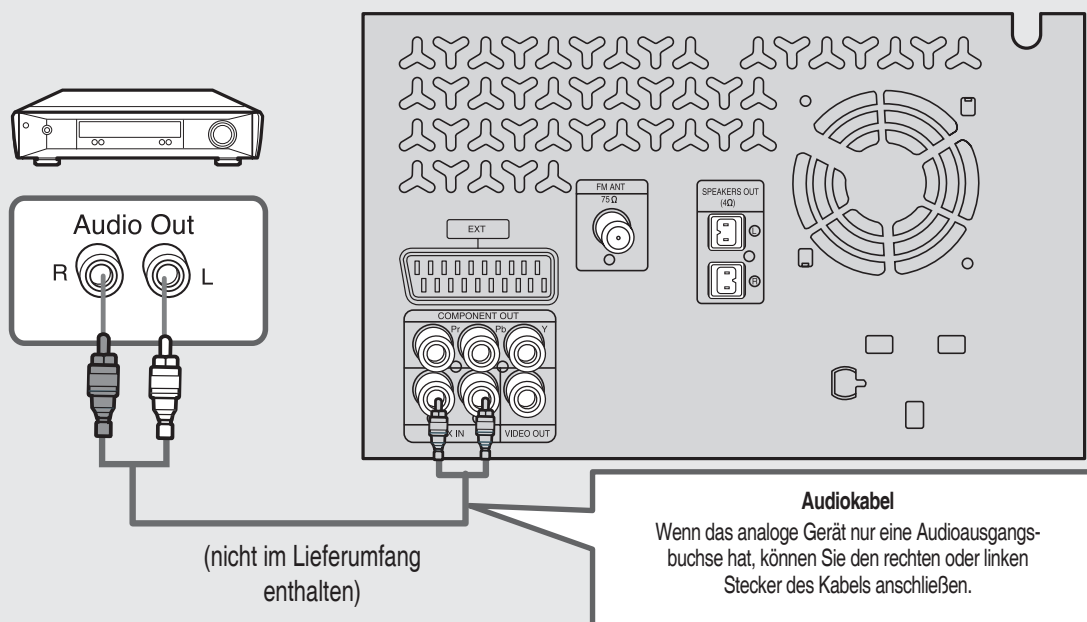
Andere Geräte anschließen

GER

Analoge Geräte anschließen

Beispiel: Geräte mit analogen Signalen anschließen (Videorecorder, Camcorder, Fernsehgerät usw.)

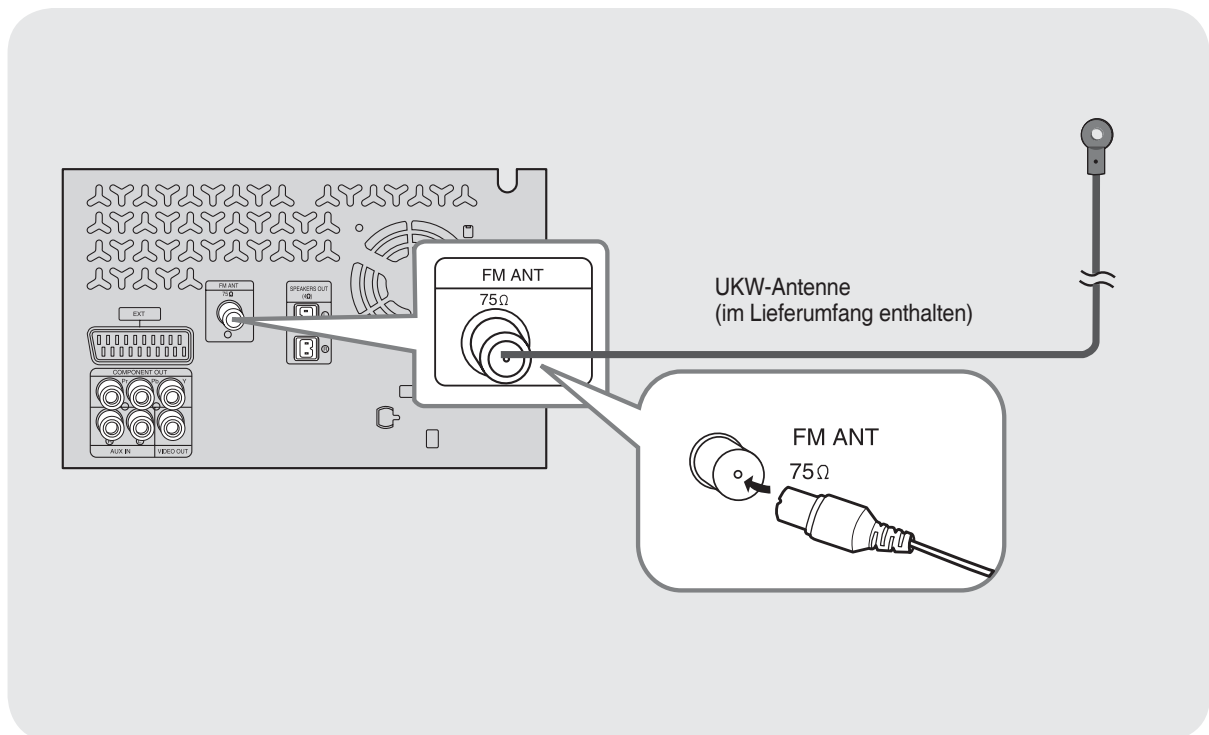
ANSCHLÜSSE



- 1 Verbinden Sie den Audioeingang der Anlage mit dem Audioausgang des analogen Geräts.
 - Stellen Sie die Anschlüsse farbgleich her.
- 2 Drücken Sie die **AUX**-Taste, um AUX zu wählen.
 - 'AUX' wird auf dem Display angezeigt.



UKW-Antenne anschließen



- 1 Schließen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne an die Antennenanschlussbuchse FM ANT 75Ω an.
- 2 Richten Sie den Antennendraht solange aus, bis Sie eine Stelle mit gutem Empfang gefunden haben, und befestigen Sie ihn dann an einer Wand oder einer anderen stabilen Oberfläche.

Hinweis

- Mit diesem Gerät haben Sie keinen MW-Empfang.



Uhrzeit einstellen

Für jeden Schritt haben Sie ein paar Sekunden Zeit, um die gewünschten Optionen einzustellen. Wenn Sie diese Zeit überschreiten, wird der Vorgang zurückgesetzt und beginnt von vorn.

1

Schalten Sie das System ein; dazu drücken Sie die **POWER**-Taste.

2

Drücken Sie die **TIMER/CLOCK**-Taste zweimal.

- **CLOCK (Uhr)** wird angezeigt.

3

Drücken Sie **ENTER**. Die Stundenanzeige blinkt.

- Stundenzahl erhöhen: ►
- Stundenzahl vermindern: ◀

4

Wenn die Stunden korrekt angezeigt werden, drücken Sie **ENTER**. Die Minutenanzeige blinkt.

- Minutenzahl erhöhen: ►
- Minutenzahl vermindern: ◀

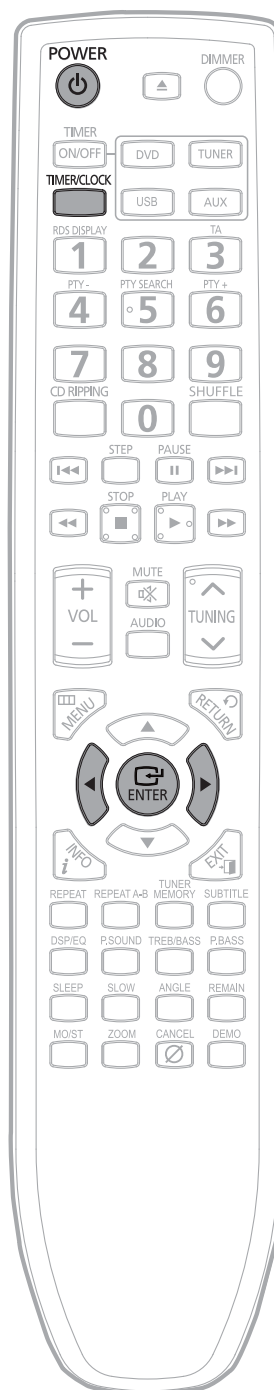
5

Wenn die Zeit korrekt angezeigt wird, drücken Sie **ENTER**.

- **"TIMER"** erscheint im Display.
- Die aktuelle Zeit ist nun eingestellt.

Hinweise

- Sie können die Zeit auch dann anzeigen, wenn Sie eine andere Funktion benutzen; dafür drücken Sie die **TIMER/CLOCK**-Taste einmal.
- Bei Schritt 3 und 4 können Sie anstelle der Tasten ◀ ▶ auch die Tasten ◀ ► oben auf dem Gerät verwenden.





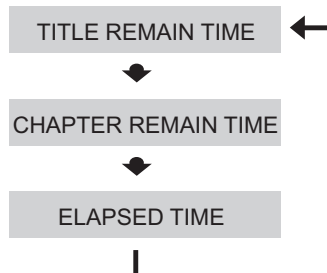
Verbleibende Zeit überprüfen

DVD

1 Drücken Sie die REMAIN-Taste.

- So können Sie die gesamte Dauer oder die verbleibende Spielzeit eines laufenden Titels oder Kapitels erfahren.

Bei jedem Drücken der REMAIN-Taste (Restzeit) werden nacheinander die unten angegebenen Zeiten angezeigt:

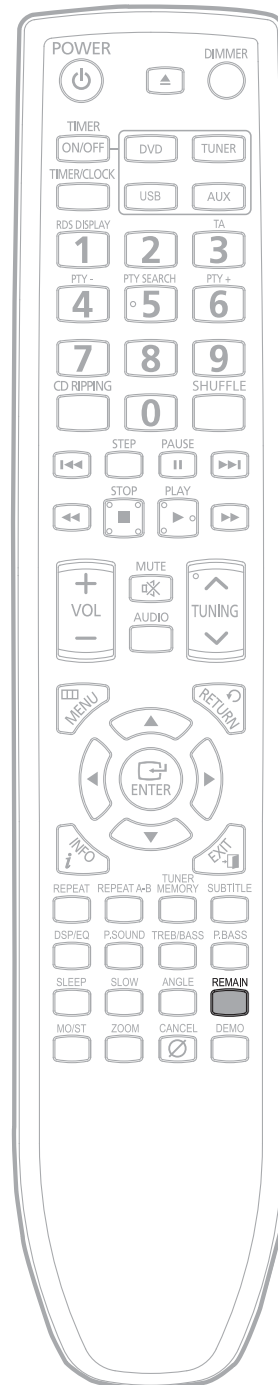


CD

MP3

1 Drücken Sie die REMAIN-Taste.

- ◆ Wenn Sie die REMAIN-Taste drücken, wird die Restzeit angezeigt.
- ◆ Zum Deaktivieren dieser Funktion drücken Sie erneut die REMAIN-Taste.

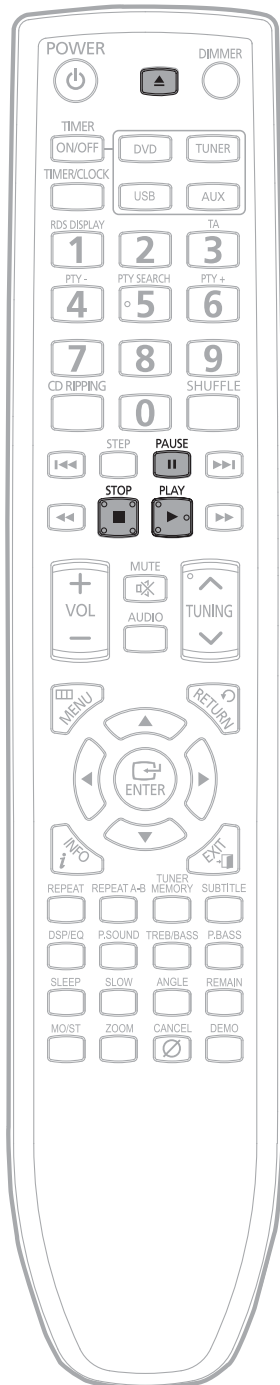




Disk wiedergeben

GER

BEDIENUNG



1 Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste, um das Diskfach zu öffnen.

2 Legen Sie eine Disk ein.

- Legen Sie die Disk so ein, dass die Beschriftung nach oben zeigt.

3 Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste, um das Diskfach wieder zu schließen.

Hinweis

- Je nach Inhalt der Disk kann der am Anfang eingeblendete Disk-Bildschirm unterschiedlich aussehen.
- In Abhängigkeit vom Aufnahmemodus lassen sich manche MP3/WMA-CDs nicht abspielen.
- Das Inhaltsverzeichnis einer MP3/WMA-CD hängt davon ab, in welchem Format die MP3/WMA-Titel auf der CD vorliegen.
- Bei Disks mit gemischten Daten ergibt sich die folgende Abspielreihenfolge: MP3/WMA → DIVX → JPEG.
- Bei CDs können Sie mit den Zifferntasten einen Titel auswählen. Nach Auswahl eines Titels mit den Zifferntasten beginnt die Wiedergabe automatisch nach 3 Sekunden.
- Die Formate DTS-Audio und DVD-Audio werden nicht unterstützt.

Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie während der Wiedergabe die **STOP**-Taste.

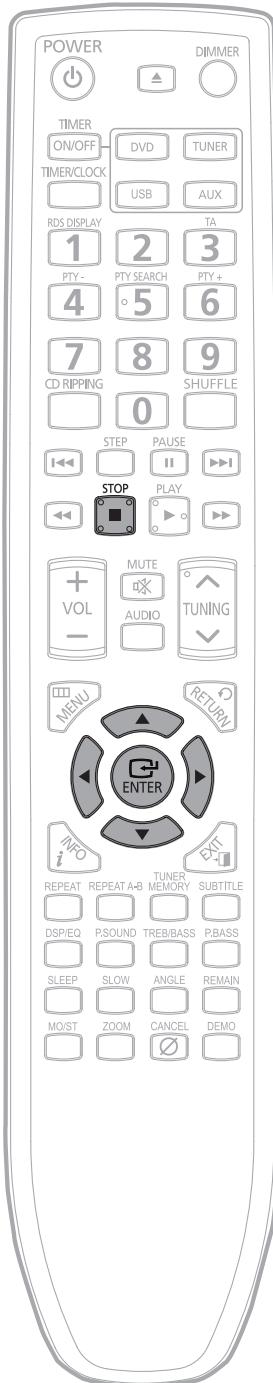
- Wenn Sie die Taste einmal drücken, merkt sich der Speicher diese (Stopp-) Position. Durch Drücken der **PLAY**-Taste (▶) wird die Wiedergabe ab dieser Stelle fortgesetzt. Dies funktioniert nur bei der Wiedergabe von DVDs.
- Wenn Sie die Taste zweimal drücken, wird <STOP> eingeblendet. Durch Drücken der **PLAY**-Taste (▶) beginnt die Wiedergabe von vorn.

Um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen, drücken Sie während der Wiedergabe die **PAUSE**-Taste.

- Um mit der Wiedergabe fortzufahren, drücken Sie **PLAY** (▶) erneut.



MP3/WMA-CD wiedergeben



1 Legen Sie eine MP3/WMA-CD ein.

- Das MP3/WMA-Menüfenster erscheint und die Wiedergabe startet.
- Wie das Menü angezeigt wird, hängt von der MP3/WMA-CD ab.
- WMA-DRM-Dateien können nicht abgespielt werden.



2 Verwenden Sie die Tasten ◀ ▶ ▲ ▼, um ein Album zu wählen. Drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Betätigen Sie ▲ ▼, um den Titel zu wählen.



3 Zur Auswahl eines anderen Albums drücken Sie im Stoppmodus die Tasten ◀ ▶ ▲ ▼. Drücken Sie dann die ENTER-Taste.

- Um ein anderes Album und einen Titel zu wählen, wiederholen Sie bitte die vorhergehenden Schritte 2 und 3.

4 Drücken Sie die STOP-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.

Hinweise

- Abhängig vom Aufnahmeverfahren können manche MP3/WMA-CDs nicht abgespielt werden.
- Das Inhaltsverzeichnis einer MP3-CD kann variieren, abhängig vom MP3/WMA-Aufnahmeformat auf der Disk.



JPEG-Dateien wiedergeben

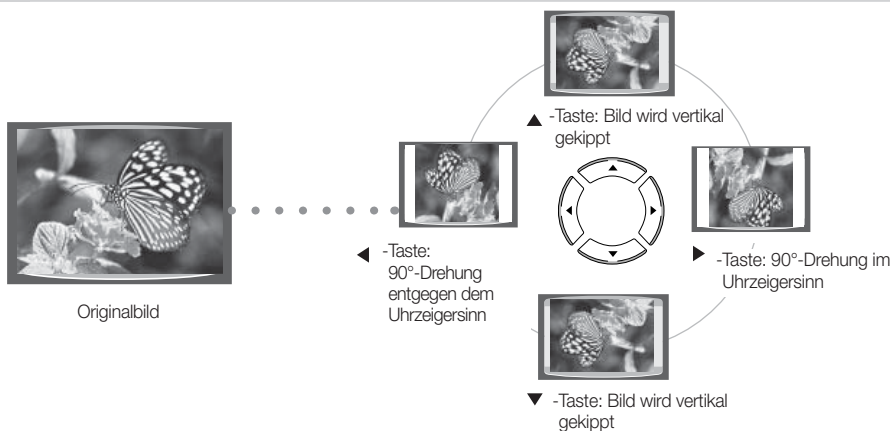
JPEG

GER

Sie können mit einer Digitalkamera oder mit einem Camcorder aufgenommene Bilder oder JPEG-Dateien von einem PC auf einer CD speichern und dann mit dieser DVD-Anlage wiedergeben.

Dreh- und Kippfunktion

Betätigen Sie während der Wiedergabe die Navigations-tasten ▲, ▼, ◀, ▶.






BEDIENUNG

Zoom-Funktion und Diashow-Funktion

Drücken Sie während der Wiedergabe die INFO-Taste. Auf dem Fernsehgerät wird folgendes angezeigt:



1. Verwenden Sie die Tasten ◀, ▶, um das Symbol  auszuwählen. Drücken Sie anschließend die ENTER-Taste. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, dreht sich Ihre Auswahl im Uhrzeigersinn weiter.
2. Verwenden Sie die Tasten ◀, ▶, um das Symbol  auszuwählen, und drücken Sie anschließend die ENTER-Taste. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, wird die Auswahl wie folgt vergrößert: x2 - x4 - x2 - Off(Aus).
3. Verwenden Sie die Tasten ◀, ▶, um das Symbol  auszuwählen, und drücken Sie anschließend die ENTER-Taste. Auf dem Fernsehgerät erscheint folgende Anzeige:



- Drücken Sie ENTER, um das Intervall für die Bildanzeige einzustellen.
4. Drücken Sie die STOP-Taste, um diese Funktion abubrechen.



DivX-Disk wiedergeben

Vor-/Zurückspringen

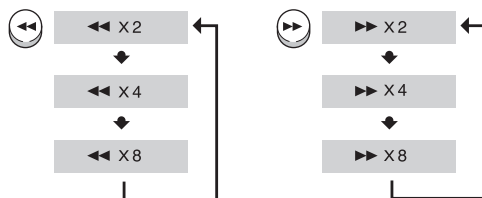
Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten **◀◀ ▶▶**

- Durch Drücken von **▶▶** gelangen Sie zur nächsten Datei, wenn mehr als 2 Dateien auf der Disk vorhanden sind.
- Durch Drücken von **◀◀** gelangen Sie zur vorherigen Datei, wenn mehr als 2 Dateien auf der Disk vorhanden sind.

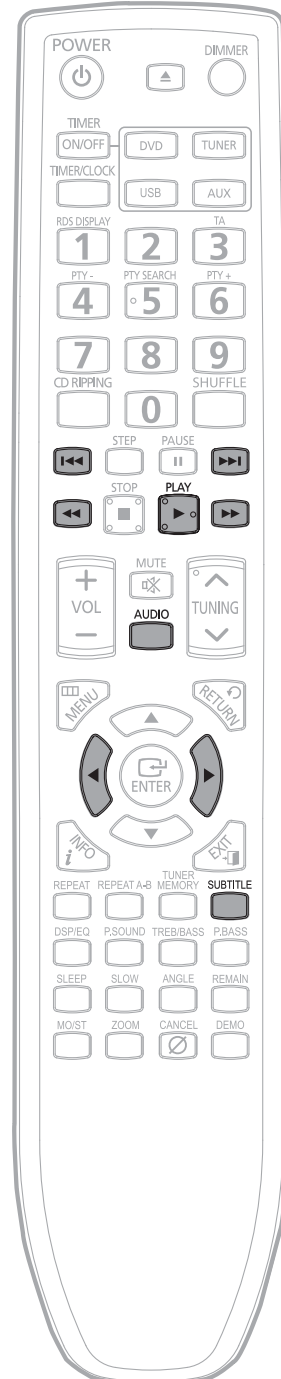
Zeitraffer

Drücken Sie die Tasten **◀◀ ▶▶**.

- Bei jedem Drücken der Tasten ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit wie folgt:



- Um die Wiedergabe in normaler Geschwindigkeit fortzusetzen, drücken Sie die Taste **PLAY** (Wiedergabe) (**▶**).



Funktion zum Überspringen von 5 Minuten

Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten ◀, ▶.

- Die Wiedergabe überspringt bei Betätigung der Taste ▶ 5 Minuten Spielzeit.
- Die Wiedergabe springt bei Betätigung der Taste ◀ 5 Minuten Spielzeit zurück.

Hinweis

- Bei Dateien im MPG-Format wird die Funktion zum Überspringen von 5 Minuten nicht unterstützt.

Wiedergabesprachen anzeigen

Drücken Sie die **AUDIO**-Taste.

- Falls auf der Disk mehrere Wiedergabesprachen verfügbar sind, können Sie zwischen diesen umschalten.
- Bei jedem Drücken der Taste wird die jeweils nächste Sprache aufgerufen.

Untertitelsprachen anzeigen

Drücken Sie die **SUBTITLE**-Taste.

- Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Auswahl wie folgt:



- Wenn die Disk nur eine Untertiteldatei besitzt, wird diese automatisch wiedergegeben.
- Bis zu 8 Untertitel-Sprachen werden unterstützt.

DivX-Leistungsmerkmale-Tabelle

DivX-Unterstützung

AVI: Die Dateien enthalten Audio- und Videodaten; diese müssen auf der CD im ISO 9660-Format gespeichert sein.

		Spezifikation
Video-Kompatibilität	DivX 3.11	Bis zur aktuellen Version
Audio-Kompatibilität	MP3	CBR: 8 kbps ~ 320 kbps
	AC3	CBR: 32 kbps ~ 640 kbps
	WMA	CBR1: Stereo 48 kbps ~ 384 kbps CBR2: Mono: 64 kbps ~ 192 kbps

MPEGs mit DivX können in Video und Audio aufgeteilt werden.

- **Video-Kompatibilität:** Alle Versionen von DivX nach 3.11 (einschließlich der aktuellen Version 5.1) werden unterstützt. Zusätzlich wird XviD unterstützt.
- **Audio-Kompatibilität:** MP3-Dateien mit Bitraten von 8 kbps bis 320 kbps, AC3-Dateien von 32 kbps bis 640 kbps und WMA-Dateien von 48 kbps bis 384 kbps werden unterstützt.
- **Zusätzlich unterstützt dieses Gerät bei Untertiteln das Text-Format (SMI).**

Hinweise

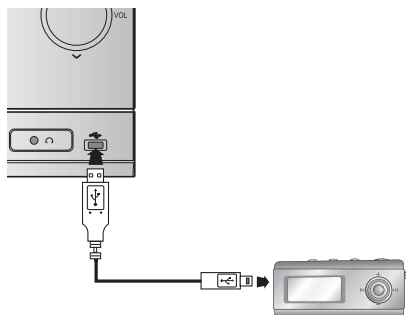
- Wenn Sie eine DivX-Disk abspielen, können Sie nur solche Dateien abspielen, die eine AVI-Dateierweiterung besitzen.
- Unter den verfügbaren DivX-Audioformaten wird DTS-Audio nicht unterstützt.
- Wenn Sie eine Untertitel-Datei mit Ihrem PC auf eine CD-ROM brennen, stellen Sie sicher, dass Sie die Datei als SMI-Datei brennen.
- MPEG 1 Layer 1 (MP1) wird nicht unterstützt.



Mediendateien über USB wiedergeben

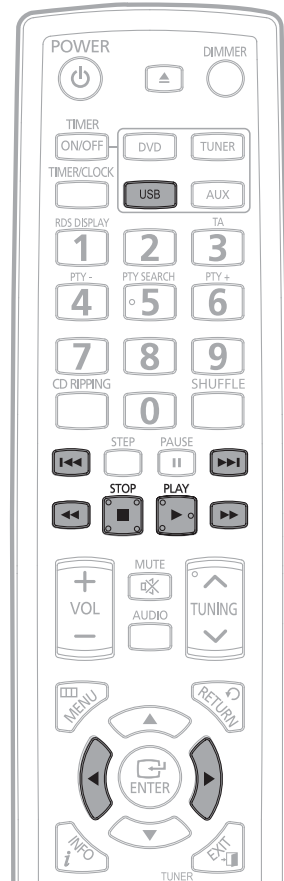
Sie können eine externe USB-Speichereinheit an das Gerät anschließen und Dateien davon abspielen; solche Einheiten sind z.B. MP3-Player, USB-Sticks usw.

1 Schließen Sie die USB-Einheit über das USB-Kabel an.



2 Drücken Sie die **FUNCTION**-Taste auf dem Gerät oder die **USB**-Taste auf der Fernbedienung, um den USB-Modus auszuwählen.

- "USB" wird kurz im Display angezeigt.
- Das Menü USB-SORTING wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt und die Wiedergabe der gespeicherten Dateien beginnt.



Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die **STOP**-Taste (■).

Hinweise

- Videodateien (DivX, WMV, MPEG usw.) werden unterstützt.
- Um einen Verlust von Daten zu verhindern, die auf der USB-Einheit gespeichert sind, schalten Sie bitte die USB-Einheit aus oder wählen Sie einen anderen Modus, bevor Sie das USB-Kabel lösen.
- Als Abspielreihenfolge ergibt sich folgendes: MP3/WMA - DIVX - JPEG.

Vor-/Zurückspringen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **⏮** oder **⏭**.

- Bei mehreren Dateien wird durch Drücken der Taste **⏭**, **▶** die nächste Datei gewählt.
- Bei mehreren Dateien wird durch Drücken der Taste **⏮**, **◀** die vorherige Datei gewählt.

Schneller Suchlauf

Zur schnelleren Wiedergabe der DVD drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **⏮** oder **⏭**.

- Jedes Mal, wenn Sie eine dieser Tasten betätigen, ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit wie folgt:
⏮ x 2 → ⏮ x 4 → ⏮ x 8 oder ⏭ x 2 → ⏭ x 4 → ⏭ x 8
- Um die Wiedergabe in normaler Geschwindigkeit fortzusetzen, drücken Sie die Taste **PLAY** (Wiedergabe) (**▶**).

Spezifikation des USB-Hosts

Spezifikation des USB-Hosts	<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützt Geräte mit USB 1.1 oder USB 2.0. • Unterstützt Geräte, die mit einem USB-A-Kabel angeschlossen sind. • Unterstützt Geräte mit UMS V1.0 (USB-Massenspeichergerät). • Unterstützt das angeschlossene Gerät, wenn dessen Festplatte im FAT-Dateisystem (FAT, FAT16, FAT32) formatiert wurde.
Nicht kompatibel	<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützt keine Geräte, bei denen ein separater Treiber auf dem PC (Windows) installiert werden muss. • Unterstützt nicht den Anschluss an einen USB-Hub. • Ein USB-Gerät, das mit einem USB-Verlängerungskabel angeschlossen ist, wird möglicherweise nicht erkannt. • Ein USB-Gerät, das eine separate Stromquelle benötigt, muss mit einem separaten Netzanschluss an die Anlage angeschlossen werden.
Einschränkungen beim Betrieb	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn beim angeschlossenen Gerät mehrere Laufwerke (oder Partitionen) installiert wurden, kann die Verbindung nur zu einem Laufwerk (oder einer Partition) hergestellt werden. • Ein Gerät, das nur USB 1.1 unterstützt, kann je nach Gerät zu Abweichungen in der Bildqualität führen.

Kompatible Geräte

1. USB-Speichergerät
2. MP3-Player
3. Digitalkamera
4. Wechselfestplatte
 - Wechselfestplatten mit weniger als 160 GB werden unterstützt. Wechselfestplatten mit 160 GB oder mehr werden je nach Gerät möglicherweise nicht erkannt.
 - Wenn das angeschlossene Gerät aufgrund unzureichender Stromversorgung nicht funktioniert, können Sie ein separates Netzkabel verwenden, damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Die Anschlüsse des USB-Kabels können je nach Hersteller des USB-Geräts unterschiedlich sein.
5. USB-Kartenlesegerät: USB-Kartenlesegeräte mit einem und mehreren Steckplätzen.
 - Je nach Hersteller werden die USB-Kartenlesegeräte möglicherweise nicht unterstützt.
 - Wenn Sie mehrere Speicherkarten gleichzeitig in ein Kartenlesegerät stecken, können Probleme auftreten.

Kompatible Dateiformate

Format	Dateiname	Dateinamenerweiterung	Bitrate	Version	Pixel	Sampling-Frequenz
Standbild	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Musik	MP3	.MP3	8 ~ 320 kbps	–	–	44,1 kHz
	WMA	.WMA	Stereo: 48~384kbps Mono: 64~192kbps	V8	–	44,1 kHz
Film	DivX	.AVI	4 Mbps	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44.1kHz~48kHz

- CBI (Control/Bulk/Interrupt) wird nicht unterstützt.
- Digitalkameras, die das PTP-Protokoll verwenden oder zum Anschluss an einen PC zusätzliche Programminstallationen erfordern, werden nicht unterstützt.
- Das NTFS-Dateisystem wird nicht unterstützt. [Es wird nur das Dateisystem FAT 16/32 (Dateizuordnungstabelle 16/32) unterstützt.]
- Funktioniert nicht bei MTP (Media Transfer Protocol)-Janus-Geräten.
- MPEG 1 Layer 1 (MP1) wird nicht unterstützt.



Disk-Informationen anzeigen

Sie können Wiedergabeinformationen der Disk auf dem Fernsehbildschirm anzeigen.

Drücken Sie die **INFO**-Taste auf der Fernbedienung.

- Drücken Sie die Navigationstasten **▲** , **▼** , um das gewünschte Element auszuwählen.

DVD

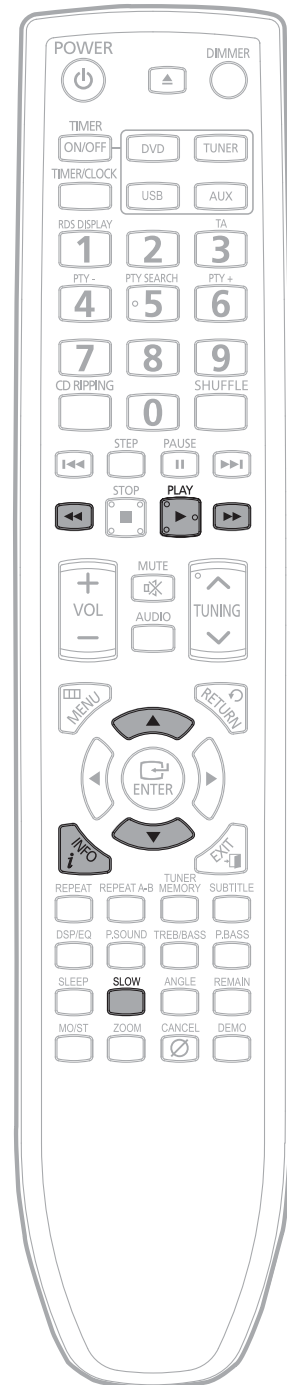
DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	



Anzeige wird ausgeblendet

Hinweise

- Je nach Art der Disk kann das eingeblendete Disk-Informationsfeld unterschiedlich aussehen.
- **Was ist ein Titel?**
Ein Film auf einer Video-DVD.
- **Was ist ein Kapitel?**
Jeder Titel auf einer DVD ist in mehrere kleinere Abschnitte unterteilt, die "Kapitel" genannt werden.
- **erscheint auf dem Fernsehbildschirm!**
Wenn dieses Symbol auf dem Fernsehbildschirm beim Drücken einer Taste auf dem Fernsehbildschirm erscheint, ist die gewünschte Funktion für die derzeit laufende Disk nicht möglich.
- **Was ist ein Track (Datei)?**
Ein Abschnitt eines Videos oder eine Musikdatei, aufgezeichnet auf einer CD oder MP3-CD.





In Zeitraffer/ Zeitlupe wiedergeben

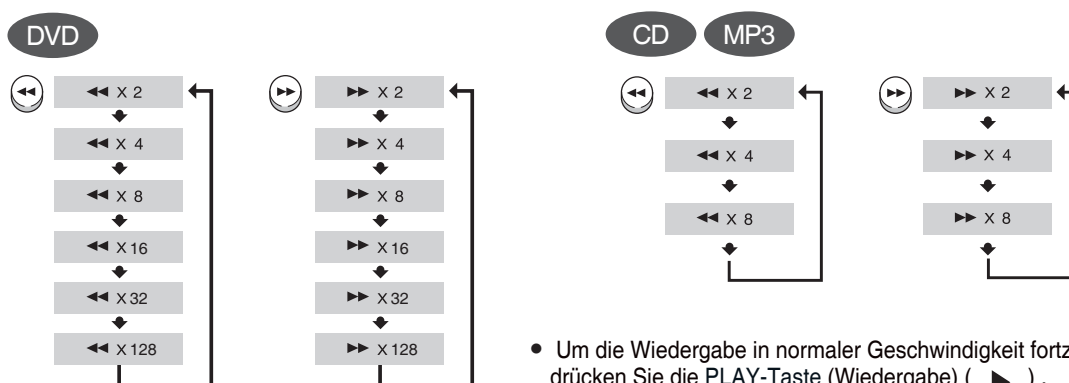
GER

Zeitraffer

DVD CD MP3

Drücken Sie die Tasten ◀◀ ▶▶ zweimal.

- Jedes Mal, wenn Sie eine der Tasten während der Wiedergabe zweimal betätigen, ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit wie folgt:



- Um die Wiedergabe in normaler Geschwindigkeit fortzusetzen, drücken Sie die PLAY-Taste (Wiedergabe) (▶).

BEDIENUNG

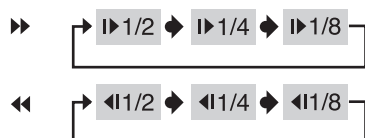
Zeitlupe

Drücken Sie die **SLOW**-Taste.

- Jedes Mal, wenn die Taste bei laufender DVD gedrückt wird, ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit wie folgt:



- Im Modus "Pause" oder "Zeitlupenwiedergabe" können Sie zum Auswählen der Geschwindigkeit die Tasten ◀◀ ▶▶ wie folgt verwenden:



- Um die Wiedergabe in normaler Geschwindigkeit fortzusetzen, drücken Sie die Taste PLAY (Wiedergabe) (▶).

Hinweise • Während der schnellen Wiedergabe einer CD oder MP3-CD ist der Ton abgeschaltet.
• Während der Zeitlupe und der Einzelbild-Wiedergabe ist kein Ton zu hören.



Szenen und Musikstücke überspringen

DVD

MP3

CD

Drücken Sie kurz die Tasten ◀◀ ▶▶.

- Bei jedem Tastendruck während der Wiedergabe wird das vorherige oder nächste Kapitel, Titel oder Verzeichnis abgespielt.
- Sie können nicht mehrere Kapitel in Folge überspringen.

DVD



MP3



CD



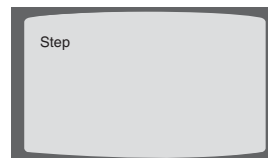
Wiedergabe in Einzelbildern

DVD

DivX

Drücken Sie die **STEP**-Taste.

- Bei jedem Tastendruck wird die jeweilige Szene um ein Einzelbild weiter geschaltet.

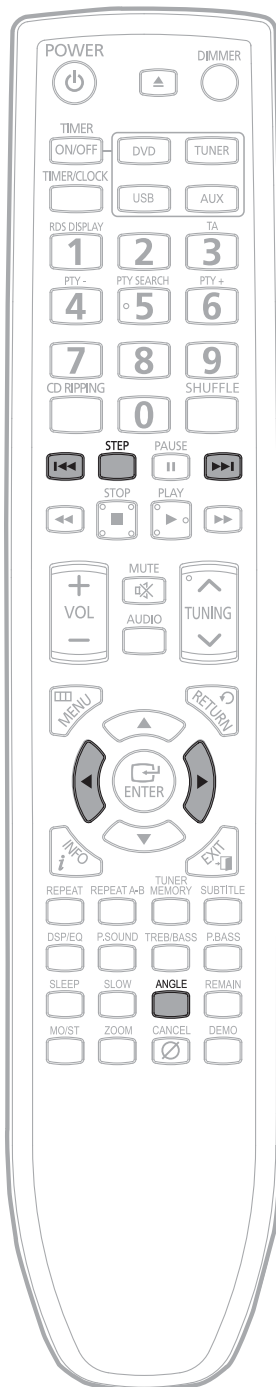




Blickwinkel verwenden (Angle-Funktion)

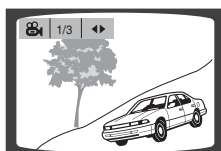
GER

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein und dieselbe Szene aus mehreren Blickwinkeln betrachten (soweit die verwendete DVD entsprechende Aufnahmen enthält).



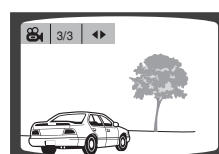
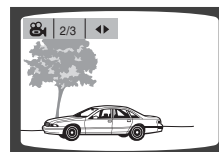
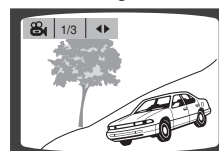
DVD

1 Drücken Sie die **ANGLE**-Taste.



2 Drücken Sie die Navigationstasten ◀, ▶ oder die Zifferntasten, um den gewünschten Blickwinkel auszuwählen.

- Bei jedem Tastendruck wechselt der Blickwinkel wie folgt:



Hinweis

- Die Angle-Funktion ist nur bei Disks verfügbar, auf denen mehrere Blickwinkel aufgezeichnet sind.

BEDIENUNG



Wiedergabe wiederholen

Mit der Wiederholungsfunktion können Sie ein Kapitel, einen Titel, einen Track (Musikstück) oder ein Verzeichnis (MP3-Dateien) wiederholen.

DVD CD MP3 DIVX

Drücken Sie die REPEAT-Taste.

- Jedes Mal, wenn die Taste bei laufender DVD gedrückt wird, ändert sich der Wiederholungsmodus wie folgt:

DVD

Off 01 02 A-B ENTER REPEAT

- Drücken Sie zur Auswahl eines Modus die Taste REPEAT oder die Pfeiltasten ◀, ▶ und drücken Sie danach die Taste ENTER.
- Wählen Sie Off : Der Wiederholungsmodus wird deaktiviert.
- Wählen Sie 01 : Das aktuelle Kapitel wird wiederholt.
- Wählen Sie 02 : Der aktuelle Titel wird wiederholt.
- Wählen Sie A-B : Der Bereich A-B wird wiederholt.

DIVX

Track
↓
Folder
↓
Off

MP3

Track
↓
Folder
↓
Disc
↓
Shuffle
↓
Off

CD

Track
↓
Disc
↓
Shuffle
↓
Off

Optionen für Wiederholungsmodus

TRACK (Musikstück)

Der gewählte Track wird wiederholt.

FOLDER (Verzeichnis)

Sämtliche Tracks im gewählten Verzeichnis werden wiederholt.

DISC (Disk)

Die ganze Disk wird wiederholt.



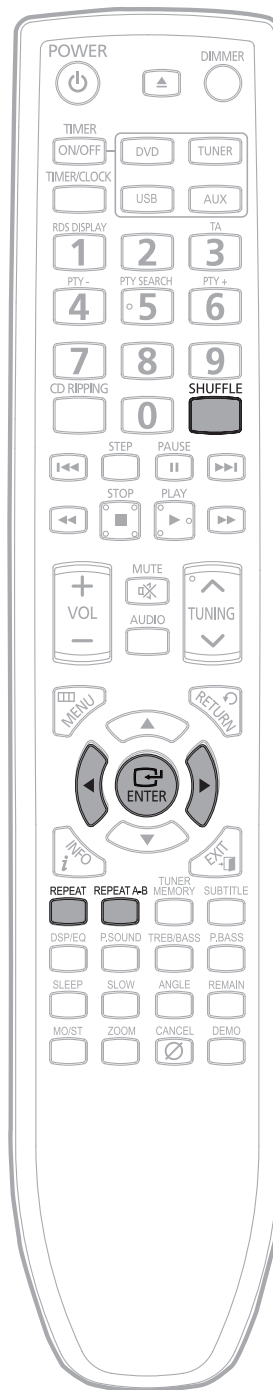
- Drücken Sie bei CDs, MP3- oder DivX-Disks die Taste SHUFFLE (Zufallswiedergabe), um die Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge zu starten.

SHUFFLE (Zufallswiedergabe)

Die Tracks werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. (Jeder Titel kann nur einmal wiedergegeben werden.)

OFF (Aus)

Die Wiederholungsfunktion wird deaktiviert.





Bereich wiederholen

GER

DVD

CD

MP3

DIVX

1

Drücken Sie die **REPEAT A-B**-Taste, um die Stelle zu markieren, an der die Wiederholung beginnen soll (A).

'RPT A-' wird angezeigt.

2

Drücken Sie die **REPEAT A-B**-Taste, um die Stelle zu markieren, an der die Wiederholung stoppen soll (B).

'RPT A-B' wird angezeigt.

3

Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie nochmals die **REPEAT A-B**-Taste.

'RPT OFF-' wird angezeigt.

BEDIENUNG

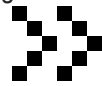


- Die A-B-Bereichswiederholung funktioniert nicht bei JPEG-Disks.
- Zwischen der Stelle A und der Stelle B müssen mehr als 5 Sekunden liegen.

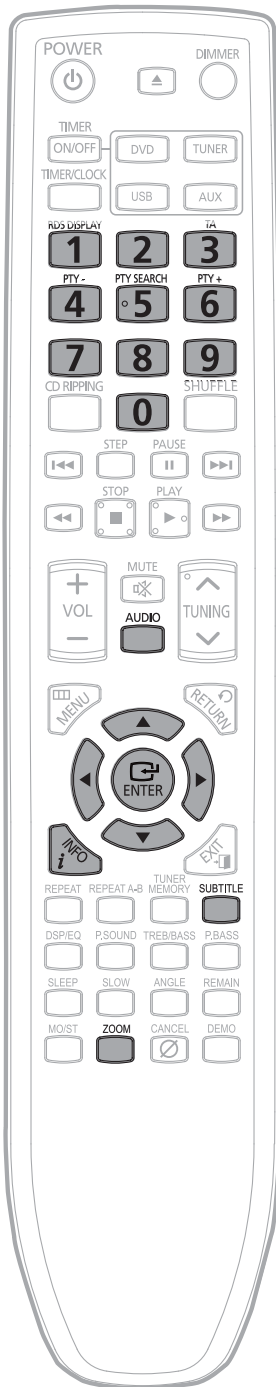


Zoom-Funktion verwenden

Mithilfe dieser Funktion können Sie einen bestimmten Bildausschnitt vergrößert anzeigen.

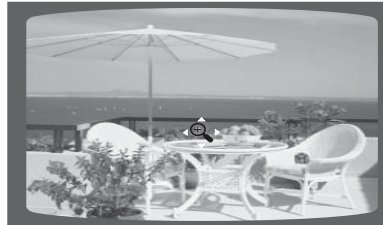


Zoom-Funktion (Bildausschnittsvergrößerung)



DVD DivX JPEG

1 Drücken Sie die **ZOOM**-Taste.



2 Drücken Sie die Navigationstasten **▲**, **▼**, **◀**, **▶**, um zu dem Ausschnitt zu gelangen, der vergrößert werden soll.



3 Drücken Sie die **ENTER**-Taste.

• Bei jedem Tastendruck ändert sich die Vergrößerung wie folgt:

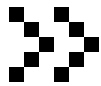
DVD 2 x → 4 x → OFF.

DivX JPEG 2 x → 4 x → 2 x → OFF.



Wiedergabesprache/ Untertitelsprache auswählen

GER



Wiedergabesprache wählen

DVD

1 Drücken Sie die **INFO**-Taste.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die Option **Audio** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

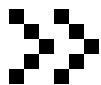
3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **◀**, **▶** oder den Zifferntasten die gewünschte Wiedergabesprache aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

Hinweis

- Je nach Anzahl der auf der DVD verfügbaren Wiedergabesprachen (Deutsch, Englisch, Spanisch usw.) wird bei jedem Tastendruck eine andere Sprache gewählt.

BEDIENUNG



Untertitelsprache wählen

DVD

1 Drücken Sie die **INFO**-Taste.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die Option **Subtitle** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **◀**, **▶** oder den Zifferntasten die gewünschte Untertitelsprache aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

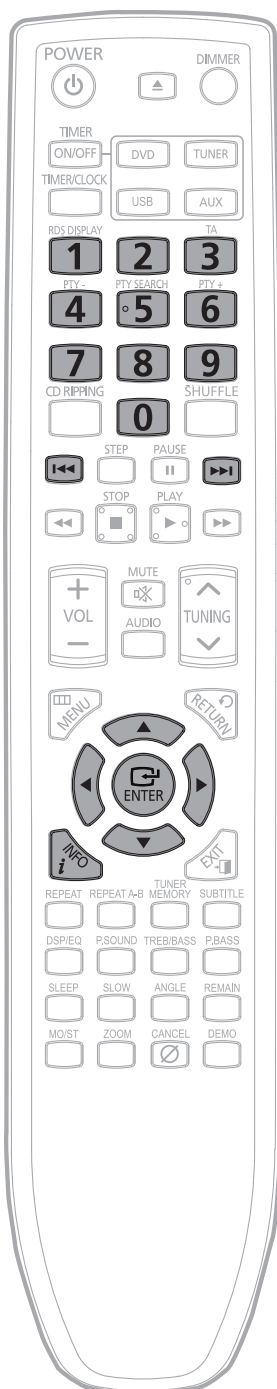
Hinweise

- Zur Auswahl einer Wiedergabe- oder Untertitelsprache können Sie auch die Taste **AUDIO** bzw. die Taste **SUBTITLE** auf der Fernbedienung verwenden.
- Bei bestimmten Disks können Untertitel- und Wiedergabesprache u. U. nicht gewählt werden.
- Wenn Sie die **AUDIO**-Taste zur Auswahl von „DTS“ verwenden, ist kein Ton zu hören und am Fernsehgerät erscheint folgendes Bild:





Eine Szene/ein Musikstück direkt aufrufen



DVD

1 Drücken Sie die
INFO-Taste.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**Einen Titel oder ein
Kapitel aufrufen**

3 Wählen Sie mit den
Navigationstasten ◀, ▶ oder mit
den Zifferntasten den gewünschten
Titel bzw. Kapitel, und drücken Sie
anschließend ENTER.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**Einen bestimmten
Zeitpunkt aufrufen**

5 Stellen Sie den
gewünschten Zeitpunkt
mit den Zifferntasten ein.
Drücken Sie anschließend
die ENTER-Taste.

**Einen Titel oder ein
Kapitel aufrufen**

2 Wählen Sie mit den
Navigationstasten ▲ ▼
die Option **Title** oder
Chapter aus.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

**Einen bestimmten
Zeitpunkt aufrufen**

4 Wählen Sie mit den
Navigationstasten ▲, ▼
die Option **Time** aus.

DVD	
Title	002
Chapter	001
Time	00:00:07
Audio	KOR 2 CH
Subtitle	Off
Enter	

Hinweise

- Sie können auch mit ◀◀▶▶ auf der Fernbedienung einen Titel, ein Kapitel oder einen Track nach Wunsch aufrufen.
- Bei bestimmten Disks kann der gewählte Titel oder Zeitpunkt möglicherweise nicht aufgerufen werden.



Disk-Menü verwenden

GER

Das Menü dient zur Wahl der Wiedergabesprache, der Untertitelsprache, des Profils usw.
Der Inhalt des DVD-Menüs variiert von Disk zu Disk.

DVD

- 1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



- 2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die Option **Disc Menu**, und drücken Sie anschließend zweimal die **ENTER**-Taste.



- 3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die gewünschte Option aus. Drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.



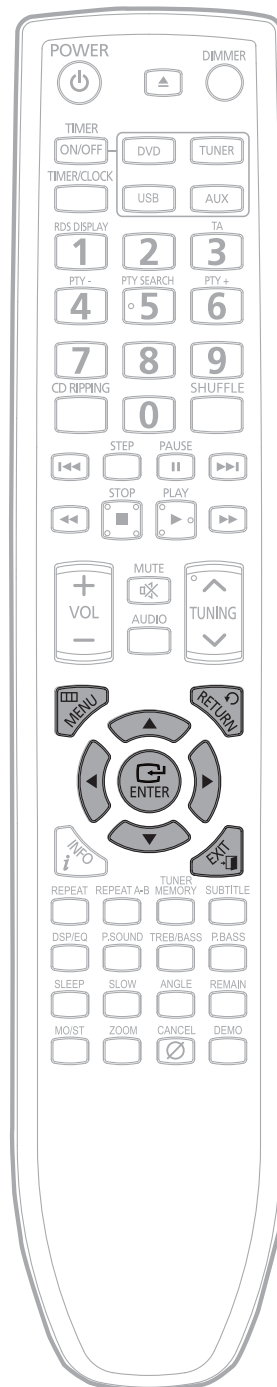
- 4 Stellen Sie die gewählte Option mit den Navigationstasten **▲**, **▼**, **◀**, **▶** ein. Drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.



Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zum übergeordneten Menüpunkt zurückzukehren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.

Drücken Sie die **EXIT**-Taste, um das Einstellungs Menü zu verlassen.



BEDIENUNG



Titel-Menü verwenden

Bei DVDs, die mehrere Titel enthalten, können Sie die Titelnamen anzeigen.
Je nach Disk kann die Verfügbarkeit dieser Funktion variieren.

DVD

- 1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



- 2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die Option **Title Menu**, und drücken Sie anschließend zweimal die **ENTER**-Taste.



- 3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die gewünschte Option aus. Drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.



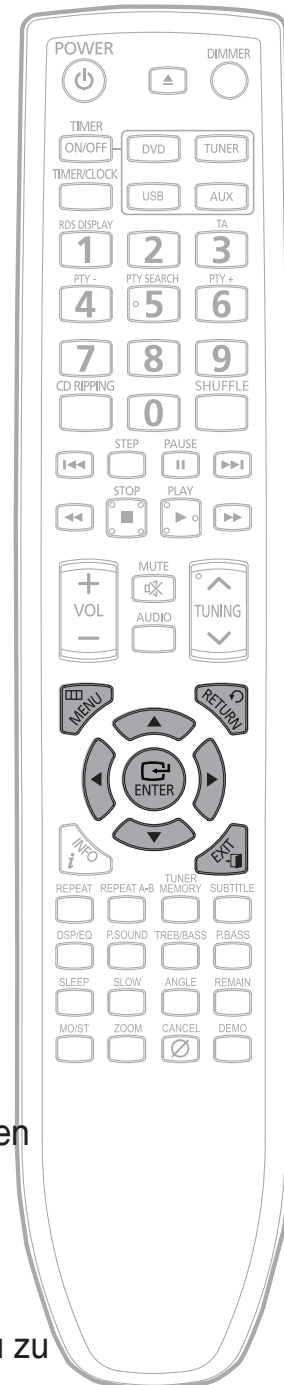
- 4 Stellen Sie die gewählte Option mit den Navigationstasten **▲**, **▼**, **◀**, **▶** ein. Drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.



Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zum übergeordneten Menüpunkt zurückzukehren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.

Drücken Sie die **EXIT**-Taste, um das Einstellungs Menü zu verlassen.





Sprache einstellen

GER

Die Sprache der Bildschirmmenüs (OSD) ist standardmäßig auf Englisch eingestellt.

1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die Option **Setup** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die Option **Language Setup** (Spracheneinstellung) aus. Drücken Sie dann **ENTER**.



4 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲**, **▼** die gewünschte Option und Sprache aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

- Wenn die Sprache auf Deutsch eingestellt wird, werden Menüs in Deutsch dargestellt, nachdem die Einstellung beendet ist.



Player Menu (DVD-Player-Menü): Zum Auswählen der Bildschirmmenüsprache



Disc Menu (Diskmenü): Zur Auswahl der Sprache für das auf der Disk aufgezeichnete Diskmenü.



Audio (Wiedergabe): Zum Auswählen der Wiedergabesprache (soweit auf der Disk aufgezeichnet).



Subtitle (Untertitel): Zum Auswählen der Untertitelsprache (soweit auf der Disk aufgezeichnet).



DivX Subtitle (DivX Untertitel): Zum Auswählen der Untertitelsprache bei DivX (soweit auf der Disk aufgezeichnet).

* Ist die von Ihnen gewählte Sprache nicht auf der Disk aufgezeichnet, wird die Sprache nicht geändert, auch wenn Sie sie auf die gewünschte Sprache einstellen.

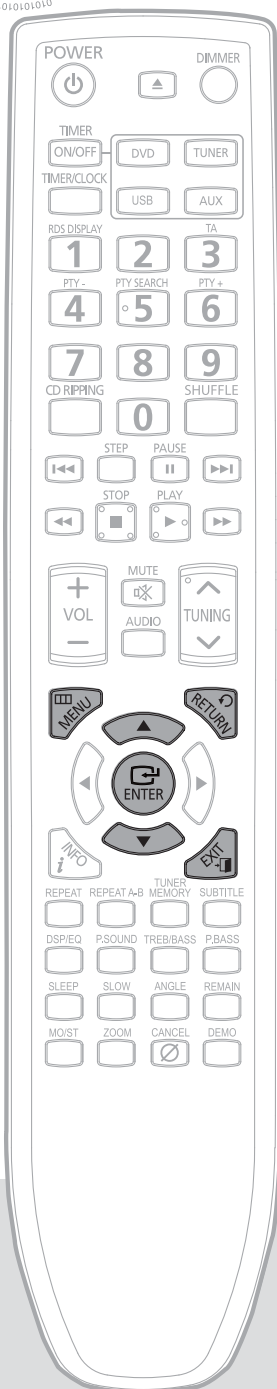
Drücken Sie die Tasten **MENU** oder **EXIT**, um das Einstellungsmenü zu verlassen.

Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

BEDIENUNG



Fernsehbildschirmformat wählen



1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲ ▼** die Option **Setup** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲, ▼** die Option **Display Setup** (Anzeigeoptionen) aus. Drücken Sie dann **ENTER**.



4 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲, ▼** die Option **TV Aspect** (Bildformat) aus. Drücken Sie dann **ENTER**.

- Sie können für Ihr Fernsehgerät den Modus "4:3 Letter Box" (Normal), "4:3 Pan&Scan" (Passend) oder "16:9 Wide" (Breit) auswählen.



5 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲, ▼** die Option **Screen Messages** (Bildschirmmeldungen) aus. Drücken Sie dann **ENTER**.

- Sie können "Ein" oder "Aus" auswählen.
Ein: Bildschirmmeldungen werden angezeigt.
Aus: Bildschirmmeldungen werden nicht angezeigt.



6 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲, ▼** die Option **Video Output** (Videoausgang) aus. Drücken Sie dann **ENTER**.

- Sie können "I-SCAN" oder "P-SCAN" auswählen.
(Zum Modus „P-SCAN“ oder „I-SCAN“ siehe Seite 11).



Fernsehbildformat (Bildschirmformat) wählen

Das Verhältnis zwischen Länge und Breite des Bildschirms bei herkömmlichen Fernsehgeräten beträgt 4:3, während es im Breitbildformat und bei hochauflösenden Fernsehgeräten (High Definition TV) 16:9 beträgt. Dieses Seitenverhältnis wird als Bildformat bezeichnet. Beim Abspielen von DVDs, die in verschiedenen Bildschirmformaten aufgenommen wurden, sollten Sie das Bildformat an Ihr Fernsehgerät oder Ihren Monitor anpassen.

- * Wählen Sie für Standard-Fernsehgeräte entweder die Option <4:3PS> oder <4:3LB> je nach Ihren persönlichen Vorlieben aus. Wählen Sie <WIDE/HDTV> für ein Breitbild-Fernsehgerät.

16:9 Wide (16:9 Breit)

: Zur Wiedergabe eines 16:9-Films im Vollbildmodus auf einem Breitbild-Fernsehgerät.

- So können Sie das Breitbildformat anzeigen.



4:3LB (4:3 Normal)

: Zur Wiedergabe eines 16:9-Films im Letterbox-Modus auf einem herkömmlichen Fernsehgerät.

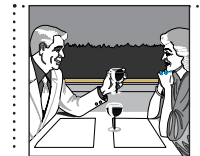
- Es erscheint ein schwarzer Balken am oberen und unteren Bildschirmrand.



4:3PS (4:3 Passend)

: Zur Wiedergabe eines 16:9-Films im Pan-Scan-Modus auf einem herkömmlichen Fernsehgerät.

- Nur der zentrale Bildschirmausschnitt ist zu sehen (dabei wird das 16:9-Bild auf beiden Seiten abgeschnitten).



Hinweise

- Wenn eine DVD im Bildformat 4:3 aufgenommen ist, kann die Wiedergabe nicht im Breitbildformat erfolgen.
- Da DVDs in verschiedenen Bildformaten aufgezeichnet werden, ist ihre Wiedergabe je nach Software, Fernsehgerätetyp und Einstellung des Fernsehbildformats unterschiedlich.

Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.

Drücken Sie die **EXIT**-Taste, um das Einstellungs Menü zu verlassen.



Kindersicherung verwenden

Mithilfe dieser Funktion können Sie die Wiedergabe von DVDs, die für Kinder ungeeignet sind, beschränken.

- 1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



- 2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲ ▼** die Option **Setup** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

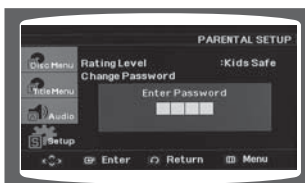


- 3 Wählen Sie mit der Navigationstaste **▼** die Option **Parental Setup (Kindersicherung)** aus. Drücken Sie dann **ENTER**.



- 4 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲ ▼** die Option **Rating Level (Sicherungsstufe)** aus. Drücken Sie dann **ENTER**.

- Bei Auswahl von Stufe 6 können DVDs der Stufe 7 oder höher nicht abgespielt werden.
- Je höher die Sicherungsstufe, desto weniger ist der Inhalt für Kinder geeignet (gewalttätige Szenen, Erwachsenenmaterial).



- 5 Geben Sie das Passwort ein, und drücken Sie anschließend die **ENTER**-Taste.

- Das werkseitig eingestellte Passwort ist "7890".
- Nach Beendigung der Einstellung kehrt die Anzeige zum vorherigen Bildschirm zurück.

Hinweis

- Diese Funktion ist nur wirksam, wenn die jeweilige DVD mit einer Sicherungsstufe versehen ist.

Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.

Drücken Sie die **EXIT**-Taste, um das Einstellungs Menü zu verlassen.



Passwort einstellen

GER

Sie können ein Passwort für die Kindersicherung und zur Neueinstellung der Sicherungsstufe einstellen.

1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



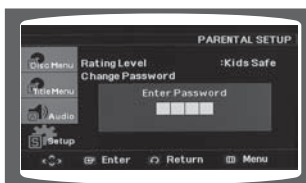
2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲ ▼** die Option **Setup** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



3 Wählen Sie mit der Navigationstaste **▼** die Option **Parental Setup (Kindersicherung)** aus. Drücken Sie dann **ENTER**.



4 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲, ▼** die Option **Change Password (Passwort ändern)** aus. Drücken Sie dann **ENTER**.



5 Geben Sie das Passwort ein, und drücken Sie anschließend die **ENTER**-Taste.

- Geben Sie das alte Passwort ein, dann ein neues Passwort und bestätigen Sie das neue Passwort.
- Die Einstellung ist abgeschlossen.

EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

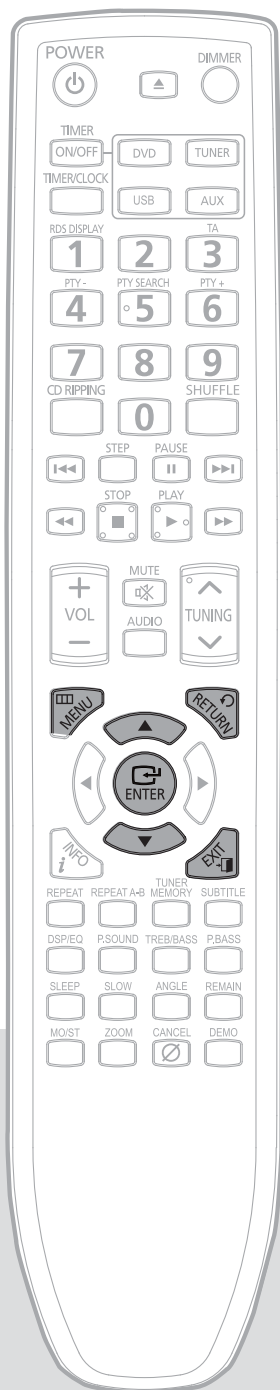
Drücken Sie die **CANCEL**-Taste, um eine falsche Eingabe beim Passwort zu korrigieren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.



Dynamikbereich (DRC) einstellen

Mit dieser Funktion wird der Bereich zwischen größter und kleinster Lautstärke geregelt. Mithilfe dieser Funktion kommen Sie auch dann in den Genuss von Dolby Digital Sound, wenn Sie sich spät abends Filme mit niedriger Lautstärke ansehen.



1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲▼** die Option **Audio** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲▼** die Option **DRC** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

4 Zum Einstellen des Dynamikbereichs drücken Sie die Navigationstasten **▲, ▼**.

- Sie können DRC zwischen 0 und 8 einstellen. Stellen Sie den Wert optimal ein.



Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.

Drücken Sie die **EXIT**-Taste, um das Einstellungs Menü zu verlassen.



Audioverzögerung (AV SYNC) einstellen

GER

Bei Anschluss an ein Digitalfernsehgerät kann das Bild langsamer sein als der Ton.
Stellen Sie in diesem Fall die Audioverzögerung so ein, dass der Ton synchron zum Bild ist.

1 Drücken Sie im Stoppmodus die **MENU**-Taste.



2 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲▼** die Option **Audio** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



3 Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲▼** die Option **AV-SYNC** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

4 Stellen Sie mit den Navigationstasten **▲▼** die gewünschte Verzögerungszeit für AV-SYNC ein. Dann drücken Sie **ENTER**.

- Die Audio-Verzögerungszeit kann zwischen 0 und 300 ms eingestellt werden.
Stellen Sie die AV-Synchronisation optimal ein.



Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menü wieder auszublenden.

EINSTELLUNGEN



RDS-Radioempfang

UKW-Empfang mit RDS (Radio Data System)

Mit RDS können UKW-Sender ein zusätzliches Signal zu den regulären Programmsignalen senden. So können die Sender zum Beispiel den Namen ihres Senders und Informationen zum Programm übertragen, das sie ausstrahlen – wie Sport, Musik usw.

Beim Einstellen eines UKW-Senders mit RDS-Service leuchtet die RDS-Anzeige auf dem Display.



Beschreibung der RDS-Funktion

- **PTY (Program Type):** Zeigt den Typ des aktuell übertragenen Programms an (Programmtyp).
- **PS NAME (Program Service Name):** Zeigt den Namen des Senders an (bis zu 8 Zeichen).
- **RT (Radio Text):** Vom Radiosender übertragener Text; besteht aus maximal 64 Zeichen.
- **CT (Clock Time):** Gibt die Uhrzeit an.
Manche Sender übertragen keinen Verkehrsfunk, Radiotext oder Zeitanzeige – deshalb werden sie auch nicht immer angezeigt.
- **TA (Traffic Announcement):** Wenn dieses Symbol blinkt, erfolgt gerade eine Verkehrsdurchsage.

- Die RDS-Funktion ist unter Umständen beeinträchtigt, wenn der eingestellte Sender das RDS-Signal nicht richtig aussendet oder das Signal zu schwach ist.

RDS-Signal anzeigen

Die vom Radiosender übertragenen RDS-Signale werden auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie beim Radiohören auf die **RDS DISPLAY**-Taste.

- Bei jedem Tastendruck wird eine der folgenden Informationen auf dem Display angezeigt:

PS NAME → RT → CT → Frequenz

- **PS (Programmservice):** Beim Suchen erscheint "PS" und die Namen der Sender werden angezeigt. "NO PS" erscheint, wenn kein Signal gesendet wird.
- **RT (Radiotext):** beim Suchen erscheint "RT", dann werden Textmeldungen des Radiosenders angezeigt. "NO RT" erscheint, wenn kein Signal gesendet wird.
- **Frequenz:** Anzeige der Sendefrequenz (kein RDS)

Info zur Zeichenanzeige im Display

Für die Anzeige von PS- und RT-Informationen werden die folgenden Zeichen verwendet:

- Das Displayfenster kann nicht zwischen Groß- und Kleinschreibung unterscheiden. Es werden nur Großbuchstaben verwendet.
- Das Displayfenster kann keine Akzentbuchstaben abbilden. Deshalb kann "A" zum Beispiel auch für ein akzentuiertes "A" wie "Ä, Â, Ã, Ä, Å und Ä" stehen.

- Beim Abbruch der Suche erscheinen "PS" und "RT" nicht auf dem Display.

PTY-Anzeige (Anzeige des Programmtyps) und die PTY-SEARCH-Funktion

GER

Mit dem RDS-Dienst können Sie unter den gespeicherten Radiosendern nach einem bestimmten Programmtyp suchen, indem Sie den entsprechenden PTY-Code eingeben.

Mit dem PTY-Code nach einem Programmtyp suchen

Wichtige Hinweise:

- Die PTY-Suche ist nur auf bereits gespeicherte Radiosender anwendbar.
- Sie können die Suche jederzeit durch Drücken von PTY SEARCH abbrechen.
- Es gilt ein Zeitlimit für die folgenden Schritte. Wenn die Einstellung beendet wird, bevor Sie fertig sind, fangen Sie wieder bei Schritt 1 an.



- 1 Drücken Sie während des Radioempfangs die **PTY SEARCH**-Taste.
- 2 Drücken Sie PTY- oder PTY+, bis der gewünschte PTY-Code auf dem Display erscheint.
 - Das Display zeigt einen der unten beschriebenen PTY-Codes an.
- 3 Drücken Sie erneut PTY SEARCH, während der im vorherigen Schritt ausgewählte PTY-Code noch auf dem Display angezeigt wird.
 - Alle gespeicherten Sender werden durchsucht. Wenn ein Sender mit dem gesuchten Programmtyp gefunden wird, stoppt die Suche. Falls der Programmtyp nicht gefunden wird, stoppt der Suchlauf, wenn wieder die Startposition erreicht ist.

Display	Programmtyp
NEWS	Nachrichten mit Kommentar und Bericht
AFFAIRS	Mehrere Themen (einschließlich einer aktuellen Meldung), Dokumentation, Erörterung und Analyse.
INFO	Informationen einschließlich Gewichte und Maße, Ergebnisse und Prognosen, interessante Kundeninformationen, medizinische Informationen usw.
SPORT	Sport
EDUCATE	Bildung
DRAMA	Drama – Radioserie usw.
CULTURE	Kultur – nationale oder lokale Kultur, einschließlich religiöser und gesellschaftlicher Themen, Sprache, Theater usw.
SCIENCE	Technik und Naturwissenschaften
VARIED	Sonstiges – Ansprachen, Unterhaltungsprogramm (Quiz, Spiele), Interviews, Komödie und Satire usw.
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
M.O.R.M	Zeitgenössische Musik, die als "leichte Kost" gilt.
LIGHT M	Leichte klassische Musik – Klassische Musik und Instrumental- und Chormusik

Display	Programmtyp
CLASSIC	Schwere klassische Musik – Orchestermusik, Symphonien, Kammermusik und Opern
OTHER M	Sonstige Musik – Jazz, Soul/R&B und Country
WEATHER	Wetter
FINANCE	Finanzen
CHILDREN	Kindersendungen
SOCIAL A	Gesellschaft
RELIGION	Religion
PHONE IN	Telefonanschluss
TRAVEL	Reisen
LEISURE	Freizeit
JAZZ	Jazzmusik
COUNTRY	Country-Musik
NATION M	Landestypische Musik
OLDIES	Oldies
FOLK M	Volksmusik
DOCUMENT	Dokumentationen



Radio hören

Bei der Radiowiedergabe können Sie entweder manuell oder automatisch eine Frequenz einstellen.

Fernbedienung

1 Drücken Sie die **TUNER**-Taste.

2 Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

Automatische Sendersuche 1 Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um PRESET auszuwählen. Drücken Sie dann die Tasten **TUNING** ^ oder v, um einen gespeicherten Sender zu wählen.

Automatische Sendersuche 2 Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um AUTO auszuwählen. Halten Sie dann die Taste **TUNING** ^ oder v einen Moment gedrückt, um automatisch nach einem Sender zu suchen.

Manuelle Sendersuche Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um MANUAL auszuwählen. Drücken Sie kurz die Taste **TUNING** ^ oder v, um die Frequenz schrittweise zu erhöhen oder zu reduzieren.

Gerät

1 Drücken Sie so oft die **FUNCTION**-Taste, bis im Display **TUNER** angezeigt wird.

2 Wählen Sie einen Sender aus.

Automatische Sendersuche 1 Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um PRESET auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste **◀▶**, um einen gespeicherten Sender zu wählen.

Automatische Sendersuche 2 Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um AUTO auszuwählen. Halten Sie dann die Taste **◀▶** einen Moment gedrückt, um automatisch nach einem Sender zu suchen.

Manuelle Sendersuche Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um MANUAL auszuwählen. Drücken Sie kurz die Taste **◀▶**, um die Frequenz schrittweise zu erhöhen oder zu reduzieren.



Drücken Sie die **MO/ST**-Taste, um Sendungen in Mono oder Stereo zu hören. (Nur bei UKW-Sendern möglich.)

- Bei jedem Tastendruck wird zwischen <MONO> und <STEREO> umgeschaltet.
- In Gegenden mit schlechtem Empfang wählen Sie MONO, damit Sie Radiosendungen klar und störungsfrei empfangen können.



Sender speichern

GER

Sie können bis zu

♦ 15 UKW-Sender speichern.

Beispiel: FM 89.10 einspeichern

1 Drücken Sie die **TUNER**-Taste.



2 Stellen Sie mit den Tasten **TUNING** \wedge oder \vee die Frequenz "89.10" ein.

- Gehen Sie wie auf Seite 43 in Schritt 2 beschrieben vor, um den Sender automatisch oder manuell einzustellen.



3 Drücken Sie **TUNER MEMORY**.



4 Wählen Sie mit den Tasten **TUNING** \wedge oder \vee den gewünschten Speicherplatz.

- Sie können eine Zahl zwischen 1 und 15 wählen.



5 Drücken Sie die **TUNER MEMORY**-Taste noch einmal.

- Wenn Sie nicht innerhalb 5 Sekunden die **TUNER MEMORY**-Taste drücken, verschwindet der Programmplatz und "FM" wird angezeigt.



6 Zum Speichern weiterer Sender wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.

RADIOBETRIEB



CD-Ripping-Funktion verwenden

Sie können Musikstücke von einer CD als MP3-Datei auf ein angeschlossenes USB-Gerät kopieren. Mit dieser Funktion können Sie eine ganze CD oder nur einen bestimmten Titel „ripen“.

1 Schalten Sie die Anlage mit der **POWER**-Taste ein.

2 Schließen Sie ein USB-Speichergerät an den USB-Anschluss der Anlage an.

3 Legen Sie eine CD in das Diskfach (Digital Audio) ein.

4 Drücken Sie die **CD RIPPING**-Taste auf der Fernbedienung, um das Extrahieren von Audiodaten zu starten.

- ◆ Beim Extrahieren eines einzelnen Titels wird „TRACK RIPPING“ angezeigt, und die Funktion CD RIPPING startet.
- ◆ Beim Extrahieren einer ganzen CD wird „FULL CD RIPPING“ angezeigt, und die Funktion CD RIPPING startet.
- ◆ Trennen Sie während des Ripping-Vorgangs keinesfalls die USB-Verbindung.

5 Um den Vorgang anzuhalten, drücken Sie die **STOP**-Taste (■). Anschließend wird automatisch eine MP3-Datei erstellt und gespeichert.

Nach Kopieren der CD wird im USB-Speicher ein Verzeichnis mit der Bezeichnung „RIPPING“ (KOP.) erstellt, und eine Datei mit dem gleichen Namen wie die Disk wird angelegt.

- ◆ Drücken Sie die Taste zum Öffnen und Schließen des Diskfachs.
- ◆ Legen Sie eine CD ein, und drücken Sie nochmals die Taste zum Öffnen und Schließen des Diskfachs.
- ◆ Wählen Sie mit den CD-Sprungtasten (◀▶▶▶) das gewünschte Musikstück.

Hinweise

- ◆ Während des CD-Ripping-Vorgangs darf die USB-Verbindung und der Netzanschluss nicht getrennt werden. Dies kann zum Datenverlust führen. Wenn Sie das Extrahieren der CD während des CD-Rippings anhalten möchten, müssen Sie zuerst die Stopptaste drücken. Nachdem die CD gestoppt wurde, können Sie das USB-Gerät entfernen.
- ◆ Wenn Sie das USB-Gerät während des Extrahierens entfernen, schaltet sich die Anlage aus, und die extrahierte Datei kann evtl. nicht gelöscht werden. In diesem Fall müssen Sie das USB-Gerät an den PC anschließen und ein Backup der USB-Daten auf dem PC erstellen, dann können Sie das USB-Gerät neu formatieren.
- ◆ Wenn der USB-Speicher nicht ausreichend ist, erscheint die Meldung „RIPPING ERROR“.
- ◆ Eine DTS-CD ist nicht für die CD-Ripping-Funktion geeignet.
- ◆ Bei externen Festplatten kann das FAT-Dateisystem extrahiert werden, das NTFS-Format aber nicht. Die CD-Ripping-Funktion dieser Anlage unterstützt nicht alle USB-Geräte.
- ◆ Bei Verwendung der Schnellsuchfunktion und im Pausen- oder Stoppmodus steht die CD-Ripping-Funktion nicht zur Verfügung.
- ◆ Setzen Sie das Gerät während des CD-Ripping-Vorgangs keinen Stößen aus. Jede Erschütterung während des CD-Rippings kann den Extrahiervorgang abbrechen.
- ◆ Bei manchen USB-Geräten dauert der Ripping-Vorgang sehr lang.
- ◆ Im Programmmodus kann die Funktion CD RIPPING nicht verwendet werden.
- ◆ Nach Abschluss oder Abbruch des Ripping-Vorgangs wird die CD neu gestartet.





Timer-Funktion verwenden

GER

- Mit dem Timer können Sie das Gerät automatisch zu bestimmten Zeiten ein- oder ausschalten.
- Wenn das Gerät nicht mehr automatisch ein- oder ausgeschaltet werden soll, müssen Sie den Timer deaktivieren.
- Überprüfen Sie vor Einstellung des Timers, ob die aktuell eingestellte Zeit korrekt ist.
- Für jeden beschriebenen Schritt haben Sie ein paar Sekunden Zeit, um die benötigten Optionen einzustellen. Wenn Sie diese Zeit überschreiten, müssen Sie wieder von vorn beginnen.

Beispiel: Wenn Sie jeden Morgen mit Musik aufwachen wollen.

1 Schalten Sie die Anlage mit der **POWER**-Taste ein.

2 Drücken Sie so oft die **TIMER/CLOCK**-Taste, bis **TIMER** im Display angezeigt wird.

3 Drücken Sie die **ENTER**-Taste.

- **ON TIME (Einschaltzeit)** wird für ein paar Sekunden angezeigt, gefolgt von der zuletzt eingestellten Einschaltzeit; Sie können nun die Einschaltzeit neu einstellen.

4 Stellen Sie die Einschaltzeit für den Timer ein.

- Stellen Sie die Stunden durch Drücken der Taste ◀ oder ▶ ein.
- Drücken Sie **ENTER**.
 - Die Minutenanzeige blinkt.
- Stellen Sie die Minuten durch Drücken der Taste ◀ oder ▶ ein.
- Drücken Sie **ENTER**.
 - **OFF TIME (Ausschaltzeit)** wird für ein paar Sekunden angezeigt, gefolgt von der zuletzt eingestellten Ausschaltzeit; Sie können nun die Ausschaltzeit neu einstellen.

5 Stellen Sie die Ausschaltzeit für den Timer ein.

- Stellen Sie die Stunden durch Drücken der Taste ◀ oder ▶ ein.
- Drücken Sie **ENTER**.
 - Die Minutenanzeige blinkt.
- Stellen Sie die Minuten durch Drücken der Taste ◀ oder ▶ ein.
- Drücken Sie **ENTER**.
 - **VOL 10** wird angezeigt, wobei 10 der bereits eingestellten Lautstärke entspricht.

6 Stellen Sie die Einschalt-Lautstärke mit ◀ oder ▶ ein, und drücken Sie dann **ENTER**.

- Sie können nun die Signalquelle auswählen.

7 Wählen Sie mit ◀ oder ▶ die Quelle aus, die beim Einschalten des Systems wiedergegeben werden soll.

- **TUNER (Radio):**
 - Drücken Sie **ENTER**.
 - Wählen Sie durch Drücken von ◀ oder ▶ einen gespeicherten Sender.
- **DVD/CD:** Legen Sie eine CD ein.
- **USB:** Schließen Sie ein USB-Gerät an.

8 Drücken Sie **ENTER**, um die Timer-Einstellungen zu bestätigen.

Hinweise

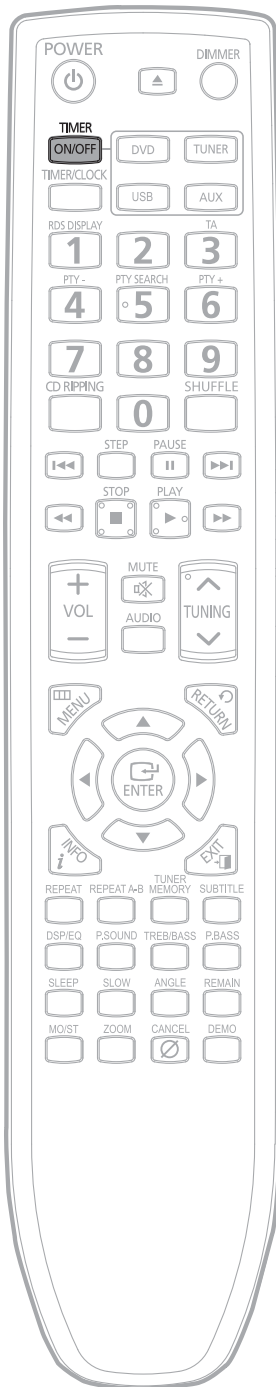
- Wenn die programmierte Einschaltzeit identisch ist mit der Abschaltzeit, wird die Fehlermeldung **ERROR** angezeigt.
- Falls keine Disk oder kein USB-Gerät vorhanden ist, wenn Sie "DVD" bzw. "USB" auswählen, wechselt das Gerät automatisch zu "TUNER" (Radio).

VERSCHIEDENES



Timer deaktivieren

Nach Einstellung und Aktivierung des Timers wird das Gerät entsprechend den eingegebenen Zeiten automatisch ein- und ausgeschaltet. Wenn Sie den Timer nicht mehr benutzen möchten, müssen Sie ihn deaktivieren.



Um den Timer zu deaktivieren, drücken Sie die **TIMER ON/OFF-**Taste einmal.

- wird nicht mehr angezeigt.

Um den Timer wieder zu aktivieren, drücken Sie nochmals die **TIMER ON/OFF-Taste**.

- wird wieder angezeigt.



Power Sound-Funktion und Höhen und Tiefen einstellen

GER

POWER SOUND-Funktion

Die DVD-Anlage MM-DG25 ist mit der Funktion **POWER SOUND** ausgestattet. Im **POWER SOUND**-Modus werden die Bässe verstärkt. Hohe und tiefe Töne werden um ein Zweifaches verbessert, so dass Sie einen kraftvollen, realistischen Sound genießen können.

Drücken Sie die **P.SOUND**-Taste.

Ergebnis: **P.SOUND** wird angezeigt.



Um diese Funktion auszuschalten, drücken Sie **P.SOUND** erneut. **OFF** wird für einige Sekunden angezeigt und **P.SOUND** wird ausgeblendet.

➤ Während des CD-Rippings funktioniert die **P.SOUND**-Funktion nicht und wird automatisch deaktiviert.

Höhen einstellen

Mit der **TREBLE**-Funktion werden hohe Töne besonders hervorgehoben.



Drücken Sie die **TREB/BASS**-Taste, bis **TREB 0** angezeigt wird.

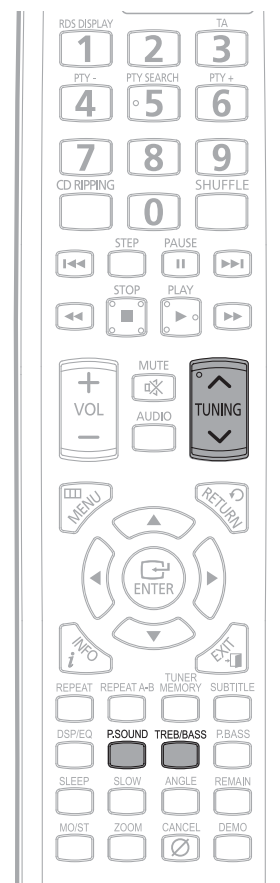
- Drücken Sie die Tasten  , um einen Wert zwischen **TREB -4** und **TREB 4** auszuwählen.
- Sie können den gewünschten Pegel wählen.

Tiefen einstellen

Mit der **BASS**-Funktion werden tiefe Töne besonders hervorgehoben.

Drücken Sie die **TREB/BASS**-Taste, bis **BASS 0** angezeigt wird.

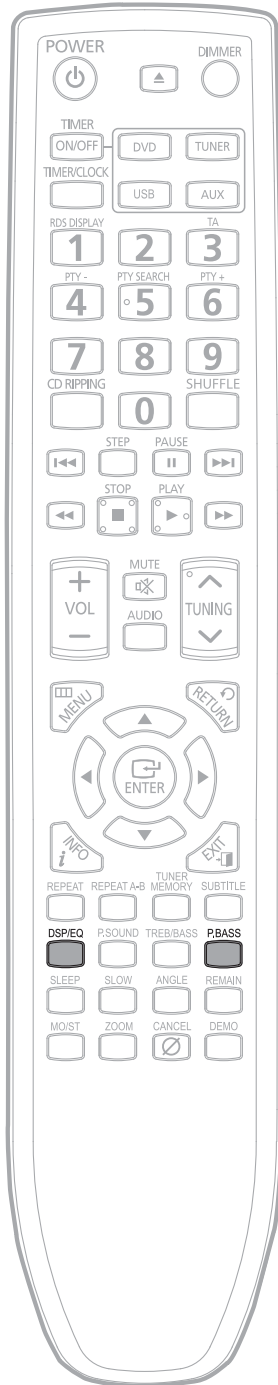
- Drücken Sie die Tasten  , um einen Wert zwischen **BASS -4** und **BASS 4** auszuwählen.
- Sie können den gewünschten Pegel wählen.



VERSCHIEDENES



DSP/EQ-Funktion und Power Bass-Funktion verwenden



DSP/EQ-Funktion

Die Anlage verfügt über einen Equalizer mit verschiedenen voreingestellten Modi. Damit können Sie den optimalen Modus für den jeweiligen Musiktyp auswählen.

Drücken Sie so oft **DSP/EQ** auf der Fernbedienung, bis die gewünschte Einstellung gewählt ist.

Für...	wählen Sie...
normale Balance (linear)	PASS
Popmusik	POP
Rockmusik.....	ROCK
klassische Musik	CLASS
Jazzmusik	JAZZ
S.BASS	S.BASS

➤ Während des CD-Rippings funktioniert die DSP/EQ-Funktion nicht; es wird automatisch der PASS-Modus aktiviert.

P.BASS-Funktion

Die Anlage besitzt eine Funktion zur Verstärkung der Tiefen namens SBS (Super Bass Sound). Mit dieser Funktion erzielen Sie einen besonders kraftvollen Klang.

Drücken Sie die **P.BASS**-Taste.

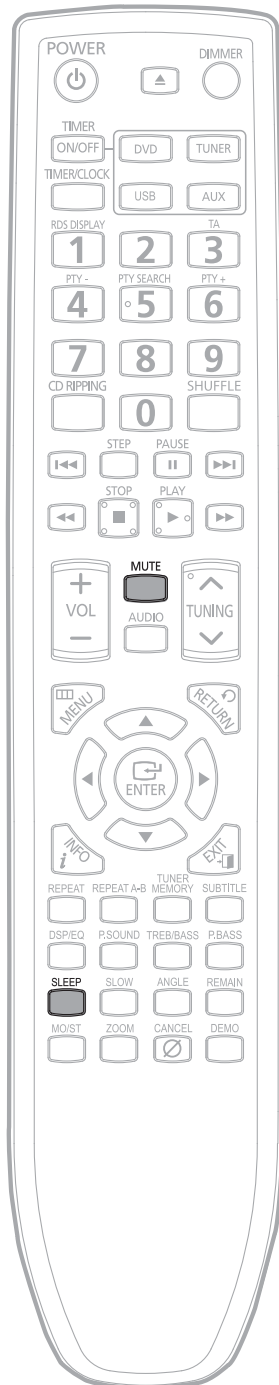
Ergebnis: **P. BASS** wird angezeigt.

Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie **P.BASS** erneut. **OFF** wird für einige Sekunden angezeigt.



Sleep-Timer-Funktion und Stummschaltung verwenden

GER



SLEEP TIMER-Funktion

Sie können eine Zeit festlegen, zu der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Drücken Sie die **SLEEP**-Taste.

- Bei jedem Tastendruck ändert sich die Einstellung wie folgt:
90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → SLEEP OFF.

90 MIN

Zum Überprüfen der SLEEP TIMER-Einstellung drücken Sie einmal die **SLEEP**-Taste.

- Die verbleibende Zeit, bevor sich das Gerät ausschaltet, wird angezeigt.
- Durch erneutes Drücken der Taste ändert sich die eingestellte Ausschaltzeit für die SLEEP TIMER-Funktion.

Zum Ausschalten der SLEEP TIMER-Funktion drücken Sie die **SLEEP**-Taste so oft, bis im Display SLEEPOFF angezeigt wird.

Stummschaltungsfunktion

Dies ist nützlich, wenn Sie z. B. für ein Telefongespräch kurz den Ton des Geräts ausschalten möchten.

Drücken Sie die **MUTE**-Taste.

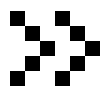
- **MUTE** wird im Display angezeigt.
- Um die Stummschaltung wieder aufzuheben, drücken Sie die **MUTE**-Taste erneut. **MUTE OFF** wird angezeigt.

MUTE

VERSCHIEDENES



Demo-, Dimmer- Funktion verwenden



DEMO-Funktion

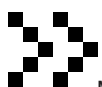
Mit dieser Funktion können Sie die verschiedenen Funktionen der Anlage anzeigen.

Drücken Sie die **DEMO**-Taste.

- Die verfügbaren Funktionen werden nacheinander im Display angezeigt.
- Alle Funktionen werden in diesem Handbuch detailliert beschrieben. In den entsprechenden Abschnitten finden Sie genaue Anweisungen zur Verwendung der Funktionen dieses Geräts.

Hinweis

Betätigen Sie eine beliebige Taste, um die DEMO-Funktion abubrechen.

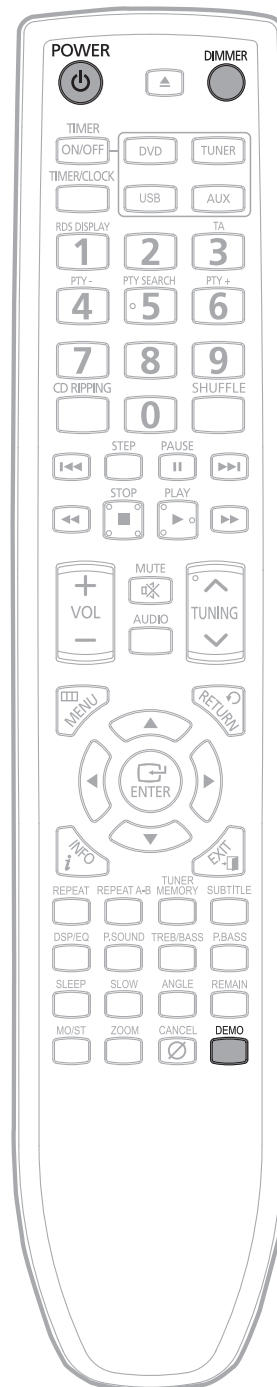


DIMMER-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie die Helligkeit des Displays an der Anlage einstellen, damit es nicht als Störfaktor wirkt.

Drücken Sie die **DIMMER**-Taste.

- Durch wiederholtes Drücken der Taste wird die Display-Helligkeit wie folgt umgeschaltet: **DIMMER ON (dunkel)** - **DIMMER OFF (hell)**.

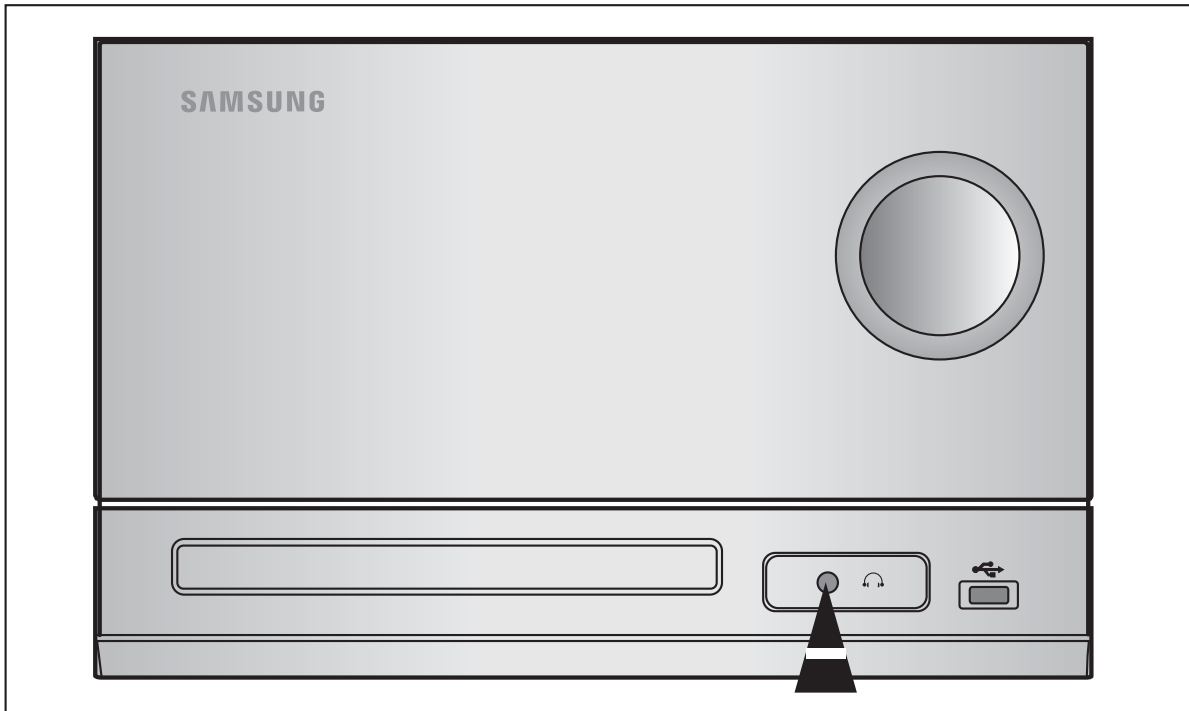




Kopfhörer anschließen

GER

Sie können Kopfhörer an die Anlage anschließen, damit Sie Ihre Musik oder einen Radiosender genießen können, ohne andere Personen im Raum zu stören. Der Kopfhörer muss mit einem passenden Stecker (3,5 ø) bzw. einem entsprechenden Adapter ausgestattet sein.



Schließen Sie die Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse auf der Gerätevorderseite an.

- Ab sofort wird der Ton nicht mehr über die Lautsprecher ausgegeben.

Hinweis

- Die Verwendung von Kopfhörern über einen längeren Zeitraum kann zur Schädigung Ihres Gehörs führen.

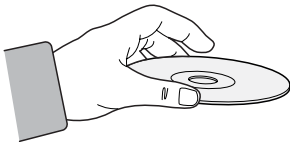
VERSCHIEDENES



Handhabung und Aufbewahrung von Disks

Kleine Kratzer auf der Disk können die Ton- und Bildqualität beeinträchtigen oder Fehler bei der Wiedergabe verursachen. Achten Sie deshalb besonders darauf, dass Disks nicht zerkratzt werden.

● Handhabung von Disks



Berühren Sie auf keinen Fall die Wiedergabeseite der Disk. Halten Sie die Disk an ihrer inneren und äußeren Kante, damit keine Fingerabdrücke auf die Oberfläche gelangen. Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf die Disk.

● Handhabung und Aufbewahrung von Disks



Wenn Fingerabdrücke oder Schmutz auf der Disk vorhanden sind, reinigen Sie sie mit einem milden, mit Wasser verdünnten Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

- Wischen Sie die Disk vorsichtig von innen nach außen ab.

Hinweis

- Kondensationsfeuchtigkeit kann sich bilden, wenn kalte Teile in der Anlage mit warmer Luft in Berührung kommen. Wenn sich Kondensfeuchtigkeit im Inneren des Geräts angesammelt hat, funktioniert es möglicherweise nicht mehr richtig. In diesem Fall entnehmen Sie die Disk und lassen die DVD-Anlage 1 bis 2 Stunden eingeschaltet stehen, damit die Feuchtigkeit abtrocknen kann.



Fehlersuche und -behebung

GER

In der nachstehenden Tabelle finden Sie Abhilfemaßnahmen für den Fall, dass die Anlage nicht ordnungsgemäß funktioniert. Sollte das Problem nicht in der Tabelle aufgeführt sein oder sich nicht mithilfe der Anleitung beheben lassen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. den Samsung-Kundendienst.

Symptom	Abhilfe
Das Diskfach öffnet sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist das Netzkabel richtig an die Netzsteckdose angeschlossen? • Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
Die Wiedergabe startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Ländercode der DVD. Im Ausland gekaufte DVDs sind u. U. mit dieser Anlage nicht abspielbar. • CD-ROM und DVD-ROM können mit dieser DVD-Anlage nicht abgespielt werden. • Überprüfen Sie, ob die Kindersicherung aktiviert ist.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Wird die Fernbedienung in angemessenem Abstand und Winkel zum Gerät benutzt? • Sind die Batterien leer?
Die Wiedergabe startet nicht sofort, wenn die Play/Pause-Taste gedrückt wird.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie eine Disk, die Verformungen oder Kratzer auf der Oberfläche aufweist? • Säubern Sie die Disk.
Es wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Bei Zeitraffer, Zeitlupe und Einzelbild-Wiedergabe wird kein Ton ausgegeben. • Sind die Lautsprecher ordnungsgemäß angeschlossen? Sind die Lautsprecher richtig eingestellt? • Ist die Disk stark beschädigt?
Es erscheint kein Bild, kein Ton oder das Diskfach öffnet sich erst nach 2 bis 5 Sekunden.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde die Anlage schnell von einem kalten Platz an einen warmen Platz gebracht? Wenn sich innerhalb des Gerätes Kondensfeuchtigkeit bildet: Entfernen Sie die Disk und lassen Sie das Gerät für 1 oder 2 Stunden eingeschaltet stehen. (Sie können die DVD-Anlage wieder benutzen, wenn die Kondensfeuchtigkeit weggetrocknet ist.)
<ul style="list-style-type: none"> • Die Disk dreht sich, aber es wird kein Bild wiedergegeben. • Das Bild ist verwackelt und von schlechter Qualität. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ist das Fernsehgerät eingeschaltet? • Sind die Videokabel ordnungsgemäß angeschlossen? • Ist die Disk verschmutzt oder beschädigt? • Manche DVDs können aufgrund einer schlechten Herstellungsqualität nicht abspielbar sein.

VERSCHIEDENES

Symptom	Abhilfe
Wiedergabe- und Untertitel-sprache können nicht eingestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> Wiedergabe- und Untertitelsprache stehen nur dann zur Verfügung, wenn sie auch auf der jeweiligen DVD enthalten sind. Sie funktionieren bei den einzelnen Disks u. U. verschieden.
Das Bildschirmmenü erscheint nicht, obwohl die Menüfunktion gewählt wurde.	<ul style="list-style-type: none"> Sind auf der verwendeten Disk Menüs vorhanden?
Das Bildformat (Seitenverhältnis) kann nicht verändert werden.	<ul style="list-style-type: none"> 16:9-Breitbild-DVDs lassen sich im 16:9-WIDE-Modus, im 4:3-LETTERBOX-Modus oder im 4:3-PAN-SCAN-Modus abspielen; im 4:3-Bildformat aufgenommene DVDs können jedoch nur im 4:3-Format wiedergegeben werden. Sehen Sie auf der DVD-Hülle nach und wählen Sie dann die entsprechende Funktion aus.
Kein Radioempfang.	<ul style="list-style-type: none"> Ist die Antenne ordnungsgemäß angeschlossen? Wenn das Eingangssignal der Antenne schwach ist, installieren Sie eine UKW-Außenantenne in einem Bereich mit gutem Empfang.
<ul style="list-style-type: none"> Die Anlage funktioniert nicht. (Beispiel: Das Gerät geht aus oder es sind komische Geräusche zu hören.) Die Anlage funktioniert nicht richtig. 	<ul style="list-style-type: none"> Nehmen Sie die Disk aus dem Gerät, schalten Sie es aus und halten Sie die Taste STOP/■ an der DVD-Anlage länger als 5 Sekunden gedrückt (RESET). Die RESET-Funktion löscht alle gespeicherten Einstellungen. Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn es unbedingt nötig ist.
Das Passwort für die Kindersicherung wurde vergessen.	<ul style="list-style-type: none"> Führen Sie ein Reset durch: Nehmen Sie ggf. die Disk aus der DVD-Anlage; es darf keine Disk eingelegt sein. Halten Sie die STOP/■-Taste länger als 5 Sekunden gedrückt. Im Display wird INITIAL angezeigt, und alle Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt. Drücken Sie die POWER-Taste. <p>Die RESET-Funktion löscht alle gespeicherten Einstellungen. Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn es unbedingt nötig ist.</p>



Hinweise zu Disks

GER

Disk-Aufnahmeformate

DRM-Medien (Digitale Rechteverwaltung) werden von diesem Produkt nicht unterstützt.

CD-R-Disks

- Einige CD-R-Disks können abhängig vom Aufnahmegerät (CD-Recorder oder PC) und der Beschaffenheit der Disk nicht abgespielt werden.
- Verwenden Sie CD-R mit 650 MB/74 Minuten.
Verwenden Sie keine Disks mit mehr als 700 MB/80 Minuten, da diese evtl. nicht wiedergegeben werden können.
- Einige CD-RW (wiederbeschreibbare Disks) können nicht abgespielt werden.
- Nur komplett "geschlossene" CD-R können vollständig abgespielt werden. Falls die Sitzung geschlossen wurde, aber die Disk nicht abgeschlossen ist, kann die Disk evtl. nicht vollständig wiedergegeben werden.

CD-R-Disks mit MP3-Dateien

- Es können nur CD-R mit MP3-Dateien im ISO 9660- oder Joliet-Format abgespielt werden.
- Der Dateiname der MP3-Datei darf nicht länger als 8 Zeichen sein und sollte keine Lücken oder Sonderzeichen (. / = +) enthalten.
- Verwenden Sie Disks, die mit einer Komprimierungs-/Dekomprimierungsdatenrate von über 128 kbps aufgenommen wurden.
- Es können nur Dateien mit der Dateinamenerweiterung ".mp3" oder ".MP3" wiedergegeben werden.
- Es können nur fortlaufend beschriebene Multisession-Disks abgespielt werden. Sollte sich auf der Multisession-Disk ein unbeschriebener Abschnitt befinden, kann die Disk nur bis dorthin abgespielt werden.
- Wurde die Disk nicht abgeschlossen, dauert es bis zum Beginn der Wiedergabe länger, und es kann vorkommen, dass nicht alle aufgenommenen Dateien abgespielt werden können.
- Bei Dateien, die im VBR-Format (Variable Bit Rate) – d. h. mit einer wechselnden Bitrate (z. B. 32 kbps ~ 320 kbps) - codiert wurden, kann es beim Abspielen Aussetzer geben.
- Es können maximal 500 Titel pro CD gespielt werden.
- Es können maximal 300 Verzeichnisse pro CD gespielt werden.

CD-R-Disks mit JPEG-Dateien

- Es können nur Dateien mit der Dateinamenerweiterung ".jpeg" oder ".JPEG" wiedergegeben werden.
- Wurde die Disk nicht abgeschlossen, dauert es bis zum Beginn der Wiedergabe länger, und es kann vorkommen, dass nicht alle aufgenommenen Dateien abgespielt werden können.
- Es können nur CD-R-Disks mit JPEG-Dateien im ISO 9660- oder Joliet-Format abgespielt werden.
- Der JPEG-Dateiname darf nicht länger als 8 Zeichen sein und sollte keine Lücken oder Sonderzeichen (. / = +) enthalten.
- Es können nur fortlaufend beschriebene Multisession-Disks abgespielt werden. Sollte sich auf der Multisession-Disk ein unbeschriebener Abschnitt befinden, kann die Disk nur bis zu dieser Stelle abgespielt werden.
- Auf eine CD passen maximal 9.999 Bilder.
- Bei der Wiedergabe einer Kodak/Fuji Picture CD können nur die JPEG-Dateien aus dem Bildverzeichnis abgespielt werden.
- Bei Verwendung anderer Picture Disks als der Kodak/Fuji Picture CD dauert es u. U. bis zum Beginn der Wiedergabe etwas länger oder es kann vorkommen, dass sie gar nicht abgespielt werden.



DVD \pm R/RW, CD-R/RW (DivX)

- Eine Softwareaktualisierung für nicht unterstützte Formate ist nicht möglich. (Beispiel: QPEL, GMC, Auflösung höher als 720 x 480 Pixel usw.)
- Bereiche mit hoher Bildwechselfrequenz werden während des Abspielens einer DivX-Datei eventuell nicht wiedergegeben.
- DivX® ist ein digitales Videoformat, das von DivX Inc. konzipiert wurde. Dieses Gerät ist offiziell "DivX Certified" oder "DivX Ultra Certified" und gibt DivX-Videos wieder.

VERSCHIEDENES



Glossar

ANGLE-Funktion (Blickwinkel)	Auf einigen DVDs sind Szenen enthalten, die gleichzeitig aus verschiedenen Blickwinkeln aufgenommen wurden (gleiche Szene von der Vorderseite, von links, von rechts usw.). Bei solchen DVDs kann die Angle-Funktion (Winkel) benutzt werden, um den Betrachtungswinkel für diese Szenen zu wählen.
DVD	Ein hochdichtes optisches Speichermedium, auf dem Bild und Ton in hoher Qualität mittels digitalen Aufzeichnungsverfahren aufgenommen wurden. Dabei kommen neue Videokompressionsverfahren (MPEG-2) und hochdichte Aufnahmeverfahren zum Einsatz. Eine DVD besteht aus zwei 0,6 mm dicken Disks, die zusammengefügt wurden.
KAPITELNUMMER	Ein Titel (Film) auf einer DVD ist in viele Kapitel unterteilt, jedes für sich nummeriert; spezifische Teile des Videos können schnell mittels dieser Nummern gesucht werden.
LÄNDERCODE	Die Anlage und die DVDs sind mit einem Ländercode versehen. Wenn der Ländercode der DVD nicht mit dem Ländercode der Anlage übereinstimmt, kann die Anlage die DVD nicht abspielen.
PBC (PLAYBACK CONTROL)	Wird auf einer Video-CD (Version 2.0) aufgezeichnet. Bestimmte Szenen und Informationen können über ein Menü ausgewählt werden, das auf dem Fernsehgerät angezeigt wird.
PCM	Abkürzung für Pulse-Code-Modulation – ein Verfahren zur digitalen Audioumsatzung.
TITELNUMMER	DVDs enthalten Titel (Filme). Wenn eine Disk zwei oder mehr Filme enthält, werden diese Filme als Titel 1, Titel 2 usw. durchnummeriert.
TRACKNUMMER	Diese Nummern sind den einzelnen Dateien auf CDs (Musik oder Bilder) zugeordnet. So können z. B. Musikstücke schnell gefunden werden.
UNTERTITEL	Text, der am unteren Bildschirmrand angezeigt wird und gesprochene Inhalte wiedergibt. Eine DVD kann bis zu 32 Untertitelsprachen enthalten.
VIDEO-CD	Enthält aufgezeichnete Bild- und Audiosequenzen, die qualitativ mit einer Videokassette vergleichbar sind. Dieses Gerät unterstützt auch Video-CDs mit Playback Control (Version 2.0).
	Mehrkanal-Tonsystem der Firma Dolby, das bis zu 6 (5.1) diskrete Kanäle unterstützt. Dolby Digital sorgt für ein hochwertiges Klangerlebnis mit dynamischem Ton und feinen Klangdetails; es übertrifft die herkömmliche Dolby Surround-Technologie bezüglich Tonqualität und Dynamikbereich. Markierung auf Disks: 



Technische Daten

RADIO

UKW

Signal-Rauschabstand	62 dB
Verwendbare Empfindlichkeit	10 dB
Gesamtklirrfaktor	0,4 %

DISKPLAYER

Kapazität	1 Disk
Frequenzbereich	20 Hz - 20 kHz (± 1 dB)
Signal-Rauschabstand	90 dB (bei 1 kHz) mit Filter
Verzerrung	0,1 % (bei 1 kHz)
Kanaltrennung	75 dB
Disk-Durchmesser:	120 oder 80 mm; Dicke: 1,2 mm

VERSTÄRKER

Ausgangsleistung:	
Lautsprecher (4 Ω)	60 W/Kanal RMS, IEC (Gesamtklirrfaktor: 10 %)
Kanaltrennung	60 dB
Signal-Rauschabstand	70 dB

ALLGEMEIN

Leistungsaufnahme	35 W
Abmessungen	230 x 154 x 251 (T x H x B in mm)
Gewicht	2,2 kg

Samsung-Kontakt Daten (weltweit)

Falls Sie Fragen zu Samsung-Produkten haben, wenden Sie sich bitte an den Samsung-Kundenservice.

Region	Land	Kundendienstzentrum ☎	Webseite
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
Asia Pacific	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
Middle East & Africa	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Altbatterie-Rücknahmesystem)

Die Kennzeichnung auf der Batterie bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Batterie zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden.

Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.



Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott)

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.